



# Advanced Features Guide

Guide des Fonctions Avancées

Guida alle Funzioni Avanzate

Handbuch zu Erweiterten Funktionen

Guía de Características Avanzadas

Guia de Recursos Avançados

Handleiding voor Geavanceerde Functies

Avancerade Funktionsguiden

Vejledningen Avancerede funktioner

Руководство по дополнительным функциям

Copyright © Xerox Corporation, 2006. Todos los derechos reservados. Derechos de obra no publicada reservados conforme a las leyes de propiedad intelectual de Estados Unidos. El contenido de esta obra no puede reproducirse en forma alguna sin el permiso de Xerox Corporation.

La protección de derechos de autor que se declara comprende todo tipo de materiales e información sujetos a protección de derechos de autor, ahora permitidos por la ley judicial o estatutaria, u otorgados en lo sucesivo, incluyendo, sin limitación, el material generado por los programas de software que se muestran en la pantalla, como estilos, plantillas, iconos, pantallas, vistas, etc.

XEROX<sup>®</sup>, CentreWare<sup>®</sup>, FinePoint<sup>™</sup>, Made For Each Other<sup>®</sup>, Phaser<sup>®</sup>, PhaserSMART<sup>®</sup>, PrintingScout<sup>™</sup>, TekColor<sup>™</sup> y Walk-Up<sup>®</sup> son marcas comerciales de Xerox Corporation en Estados Unidos y/o en otros países.

Acrobat<sup>®</sup>, Adobe<sup>®</sup> Reader<sup>®</sup>, Adobe Type Manager<sup>®</sup>, ATM<sup>™</sup>, Illustrator<sup>®</sup>, PageMaker<sup>®</sup>, Photoshop<sup>®</sup>, PostScript<sup>®</sup>, Adobe Brilliant<sup>®</sup> Screens, Adobe Garamond<sup>®</sup>, Adobe Jenson<sup>™</sup>, Birch<sup>®</sup>, Carta<sup>®</sup>, IntelliSelect<sup>®</sup>, Mythos<sup>®</sup>, Quake<sup>®</sup> y Tekton<sup>®</sup> son marcas comerciales de Adobe Systems Incorporated en los Estados Unidos y/o en otros países.

Apple<sup>®</sup>, AppleTalk<sup>®</sup>, Bonjour<sup>™</sup>, EtherTalk<sup>®</sup>, LaserWriter<sup>®</sup>, LocalTalk<sup>®</sup>, Macintosh<sup>®</sup>, Mac OS<sup>®</sup>, TrueType<sup>®</sup>, Apple Chancery<sup>®</sup>, Chicago<sup>®</sup>, Geneva<sup>®</sup>, Monaco<sup>®</sup>, New York<sup>®</sup> y QuickDraw<sup>®</sup> son marcas comerciales de Apple Computer, Inc. en los Estados Unidos y/o en otros países.

Marigold<sup>™</sup> y Oxford<sup>™</sup> son marcas comerciales de Alpha Omega Typography.

Avery<sup>™</sup> es una marca comercial de Avery Dennison Corporation.

HP-GL<sup>®</sup>, HP-UX<sup>®</sup> y PCL<sup>®</sup> son marcas comerciales de Hewlett-Packard Corporation en los Estados Unidos y/o en otros países.

Hoefler Text ha sido diseñado por Hoefler Type Foundry.

IBM<sup>®</sup> y AIX<sup>®</sup> son marcas comerciales de International Business Machines Corporation en los Estados Unidos y/o en otros países.

ITC Avant Guard Gothic<sup>®</sup>, ITC Bookman<sup>®</sup>, ITC Lubalin Graph<sup>®</sup>, ITC Mona Lisa<sup>®</sup>, ITC Symbol<sup>®</sup>, ITC Zapf Chancery<sup>®</sup> e ITC Zapf Dingbats<sup>®</sup> son marcas comerciales de International Typeface Corporation.

Bernhard Modern<sup>™</sup>, Clarendon<sup>™</sup>, Coronet<sup>™</sup>, Helvetica<sup>™</sup>, New Century Schoolbook<sup>™</sup>, Optima<sup>™</sup>, Palatino<sup>™</sup>, Stempel Garamond<sup>™</sup>, Times<sup>™</sup> y Univers<sup>™</sup> son marcas comerciales de Linotype-Hell AG y/o sus filiales.

Macromedia<sup>®</sup> y Flash<sup>®</sup> son marcas comerciales de Macromedia, Inc.

Windows<sup>®</sup>, Windows NT<sup>®</sup>, Windows Server<sup>™</sup> y Wingdings<sup>®</sup> son marcas comerciales de Microsoft Corporation en los Estados Unidos y/o en otros países.

Albertus<sup>™</sup>, Arial<sup>™</sup>, Gill Sans<sup>™</sup>, Joanna<sup>™</sup> y Times New Roman<sup>™</sup> son marcas comerciales de Monotype Imaging Inc.

Antique Olive<sup>®</sup> es una marca comercial de M. Olive.

Eurostile<sup>™</sup> es una marca comercial de Nebiolo.

Novell<sup>®</sup>, NetWare<sup>®</sup>, NDPS<sup>®</sup>, NDS<sup>®</sup>, Novell Directory Services<sup>®</sup>, IPX<sup>™</sup> y Novell Distributed Print Services<sup>™</sup> son marcas comerciales de Novell, Incorporated en los Estados Unidos y/o en otros países.

Sun<sup>SM</sup>, Sun Microsystems<sup>™</sup> y Solaris<sup>®</sup> son marcas comerciales de Sun Microsystems Incorporated en los Estados Unidos y/o en otros países.

SWOP<sup>®</sup> es una marca comercial de SWOP, Inc.

UNIX<sup>®</sup> es una marca comercial en los Estados Unidos y en otros países, que se otorga con licencia exclusivamente a través de X/Open Company Limited.

Es posible que los colores PANTONE<sup>®</sup> generados no coincidan con los estándares PANTONE identificados. Consulte las publicaciones PANTONE actuales para obtener colores exactos. PANTONE<sup>®</sup> y otras marcas comerciales de Pantone, Inc. son propiedad de Pantone, Inc. © Pantone, Inc., 2000.

# Índice

## 1 Uso de las opciones del controlador del sistema

Características del controlador del sistema . . . . .	1-2
Selección del papel que se utilizará. . . . .	1-4
Impresión de varias páginas en una hoja (N imágenes) . . . . .	1-5
Impresión de folletos . . . . .	1-6
Uso de correcciones del color . . . . .	1-8
Más opciones sobre correcciones del color. . . . .	1-10
Correcciones automáticas del color . . . . .	1-12
Impresión en blanco y negro . . . . .	1-14
Selección de blanco y negro para controladores PCL. . . . .	1-14
Impresión de páginas de separación . . . . .	1-15
Impresión de páginas de portada. . . . .	1-16
Escala. . . . .	1-18
Impresión de marcas de agua. . . . .	1-19
Impresión de imágenes en negativo e invertidas. . . . .	1-21
Suavizar imagen . . . . .	1-22
Creación y almacenamiento de tamaños personalizados. . . . .	1-23
Notificación de finalización de trabajo . . . . .	1-24
Impresión de tipos especiales de trabajos . . . . .	1-25
Envío de trabajos de impresión personal, de impresión guardada personal, de impresión segura, de impresión de prueba o de impresión guardada . . . . .	1-26
Envío de trabajos de Imprimir con . . . . .	1-27
Impresión o eliminación de trabajos de impresión segura . . . . .	1-28
Impresión o eliminación de trabajos de impresión personal . . . . .	1-28
Impresión o eliminación de trabajos de impresión de prueba e impresión guardada . . . . .	1-29
Impresión o eliminación de trabajos de impresión personal. . . . .	1-30

## 2 Uso de las fuentes

Tipos de fuentes. . . . .	2-2
Impresión de muestras de fuentes . . . . .	2-3
Mediante el panel de control. . . . .	2-3
Con CentreWare IS. . . . .	2-3
Descarga de fuentes mediante la utilidad de administración de fuentes de CentreWare . . .	2-4

## 3 Trabajo en red

Software de administración del sistema . . . . .	3-2
Servicios de Internet de CentreWare (CentreWare IS). . . . .	3-2
CentreWare Web. . . . .	3-3
Windows 2000, Windows XP y Windows Server 2003 . . . . .	3-4
Pasos preliminares. . . . .	3-4
Procedimiento de instalación rápida con CD-ROM . . . . .	3-4
Otros métodos de instalación . . . . .	3-5
Solución de problemas de Windows 2000, Windows XP y Windows Server 2003. .	3-9
Windows 98 SE . . . . .	3-11
Pasos preliminares. . . . .	3-11
Procedimiento de instalación rápida con CD-ROM . . . . .	3-12
Otros métodos de instalación . . . . .	3-13
Solución de problemas de Windows 98 SE . . . . .	3-15
Macintosh . . . . .	3-16
Requisitos . . . . .	3-16
Procedimiento de instalación rápida con CD-ROM . . . . .	3-16
Activación y uso de EtherTalk para Mac OS 9.x . . . . .	3-16
Activación y uso de TCP/IP para Mac OS 9.x . . . . .	3-17
Activación y uso de TCP/IP o AppleTalk para Mac OS X, versión 10.2 y posteriores . . . . .	3-18
Solución de problemas de Macintosh (Mac OS 9.x, Mac OS X, versión 10.2 y posteriores). . . . .	3-20
Novell . . . . .	3-22
Novell Distributed Print Services (NDPS) . . . . .	3-22
Software Xerox NDPS Gateway. . . . .	3-22
UNIX (Linux) . . . . .	3-23
Procedimiento de instalación rápida . . . . .	3-24

## **4 Administración del sistema**

Parámetros del sistema .....	4-2
Parámetros de control del sistema. ....	4-2
Parámetros de manipulación del papel .....	4-10
Seguridad del sistema .....	4-15
Selección de los parámetros de administración .....	4-15
Parámetros de seguridad de impresión .....	4-16
Selección de los parámetros de Capa de socket segura (SSL) .....	4-16
Bloqueo de los menús del panel de control. ....	4-16
Análisis del uso del sistema. ....	4-17
Contabilidad de trabajos .....	4-17
Informes del perfil de uso .....	4-18
Alertas MaiLinX .....	4-19
Herramienta de análisis de uso de Xerox .....	4-20

## **A Especificaciones de la impresora**

## **B Información sobre normativas**

## **C Informe sobre seguridad de materiales**

## **D Reciclaje y recogida de productos**

## **E Avisos de copyright**

## **Índice alfabético**

# Uso de las opciones del controlador del sistema

# 1

Este capítulo incluye:

- Características del controlador del sistema en la página 1-2
- Selección del papel que se utilizará en la página 1-4
- Impresión de varias páginas en una hoja (N imágenes) en la página 1-5
- Impresión de folletos en la página 1-6
- Impresión de páginas de separación en la página 1-15
- Impresión de páginas de portada en la página 1-16
- Escala en la página 1-18
- Impresión de marcas de agua en la página 1-19
- Impresión de imágenes en negativo e invertidas en la página 1-21
- Creación y almacenamiento de tamaños personalizados en la página 1-23
- Impresión de tipos especiales de trabajos en la página 1-25

*Consulte también:*

Lecciones prácticas sobre el uso del controlador de impresora de Windows, en [www.xerox.com/office/8510\\_8560support](http://www.xerox.com/office/8510_8560support)

## Características del controlador del sistema

La tabla siguiente muestra muchas de las características del controlador del sistema Xerox que están disponibles en los distintos sistemas operativos. Esta sección incluye más detalles acerca de esas características, así como información sobre cómo seleccionarlas en el controlador.

**Nota:** Si desea información sobre la instalación del controlador de escáner, consulte [Exploración](#) en la *Guía del usuario* en [www.xerox.com/office/8510\\_8560support](http://www.xerox.com/office/8510_8560support).

Varias de las características que aparecen en la tabla siguiente también se pueden utilizar con las funciones de exploración, copia y fax.

**Nota:** Si desea información sobre el uso de las características y opciones disponibles con las funciones de copia, exploración y fax, consulte [Copia](#), [Exploración](#) y [Fax](#) en el *Manual del usuario* en [www.xerox.com/office/8510\\_8560support](http://www.xerox.com/office/8510_8560support).

Característica	Windows 98 SE	Windows, 2000, XP, Server 2003	Macintosh OS 9.x	Macintosh OS X, versiones 10.2 y 10.3	Macintosh OS X, versión 10.4
Selección del papel que se utilizará (página 1-4)	●	●	●	●	●
Páginas por hoja (página 1-5)	●	●	●	●	●
Impresión de folletos (página 1-6)	●	●		●	●
Corrección del color (página 1-8)		●	●	●	●
Impresión en blanco y negro (página 1-14)	●	●	●	●	●
Páginas de separación (página 1-15)	●	●	●	●	●
Páginas de portada (página 1-16)	●	●	●	●	●
Escala (página 1-18)	●	●	●	●	●
Marcas de agua (página 1-19)	●	●			
Imágenes en negativo (página 1-21)	●		●		
Imágenes espejo (página 1-21)	●	●	●		
Suavizar imagen (página 1-22)	●	●	●	●	●

● = Característica compatible

○ = Disponible únicamente cuando la impresora esté conectada al ordenador a través de una red.

Característica	Windows 98 SE	Windows, 2000, XP, Server 2003	Macintosh OS 9.x	Macintosh OS X, versiones 10.2 y 10.3	Macintosh OS X, versión 10.4
Sobreimpresión de negro (página 1-22)	●	●	●	●	●
Tamaños personalizados (página 1-23)		●	●	●	●
Notificación de finalización de trabajo (página 1-24)	○	○		○	○
Impresión segura (página 1-25)	●	●	●	●	●
Impresión de prueba (página 1-25)	●	●	●	●	●
Impresión personal (página 1-25)		●	●	●	●
Impresión guardada (página 1-25)	●	●	●	●	●
Impresión guardada personal (página 1-25)		●	●	●	●
Impresión con trabajos guardados (página 1-25)		○		○	○

● = Característica compatible

○ = Disponible únicamente cuando la impresora esté conectada al ordenador a través de una red.



## Selección del papel que se utilizará

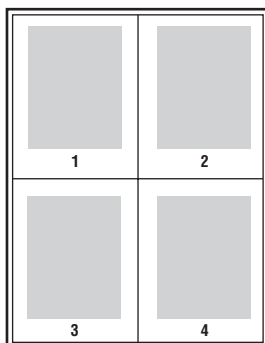
Cuando envía el trabajo de impresión al sistema, puede elegir que sistema seleccione automáticamente qué papel usar según el tamaño del documento y tipo de papel seleccionados, o puede forzar que el sistema use papel de una bandeja determinada.

Para seleccionar qué papel usar desde un controlador compatible:

Sistema operativo	Pasos
<b>Controlador PostScript de Windows 98 SE</b>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Seleccione la ficha <b>Configuración</b>. El cuadro <b>Tamaño del documento</b> muestra el tamaño del papel seleccionado en la aplicación que ha usado para crear el documento.</li><li>2. Seleccione un tipo de papel o soporte de impresión determinado para el trabajo de impresión en la lista desplegable <b>Tipo de papel</b>.</li><li>3. Elija una de las siguientes opciones:<ul style="list-style-type: none"><li>■ Haga clic en <b>Dejar que la impresora seleccione la bandeja de impresión (recomendado)</b> para hacer que el sistema utilice automáticamente una bandeja con papel del tamaño y tipo especificados.</li><li>■ Haga clic en <b>Forzar impresión desde una bandeja determinada</b> y, a continuación, seleccione en la lista la bandeja que se utilizará para imprimir.</li></ul></li></ol>
<b>Controlador PostScript de Windows 2000, Windows XP, Windows Server 2003</b>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Seleccione la ficha <b>Papel/Calidad</b>. El cuadro <b>Tamaño del documento</b> muestra el tamaño del papel seleccionado en la aplicación que ha usado para crear el documento.</li><li>2. Seleccione un tipo de papel o soporte de impresión determinado para el trabajo de impresión en la lista desplegable <b>Tipo de papel</b>.</li><li>3. Elija una de las siguientes opciones:<ul style="list-style-type: none"><li>■ Haga clic en <b>Dejar que la impresora seleccione la bandeja de impresión (recomendado)</b> para hacer que el sistema utilice automáticamente una bandeja con papel del tamaño y tipo especificados.</li><li>■ Haga clic en <b>Forzar impresión desde una bandeja determinada</b> y, a continuación, seleccione en la lista la bandeja que se utilizará para imprimir.</li></ul></li></ol>
<b>Controlador de Mac OS 9</b>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. En el cuadro de diálogo <b>Imprimir</b>, seleccione <b>Origen del papel</b>.</li><li>2. En la lista desplegable <b>Origen del papel</b>, seleccione <b>Autoseleccionar</b> para hacer que el sistema escoja automáticamente el papel que se utilizará según los parámetros de la aplicación, o seleccione un tipo de papel o bandeja determinados.</li></ol>
<b>Controlador de Mac OS X (versión 10.2 y posteriores)</b>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. En el cuadro de diálogo <b>Imprimir</b>, seleccione <b>Alimentación de papel</b>.</li><li>2. En la lista desplegable <b>Todas las páginas desde</b>, seleccione <b>Autoseleccionar</b> para hacer que el sistema escoja automáticamente el papel que se usará según los parámetros de la aplicación, o seleccione un tipo de papel o bandeja determinados.</li></ol>

## Impresión de varias páginas en una hoja (N imágenes)

Al imprimir un documento de varias páginas, puede imprimir más de una página en una sola hoja de papel. Puede imprimir una, dos, cuatro, seis, nueve o dieciséis páginas en cada cara.



Para imprimir varias páginas en una sola hoja de papel con un controlador admitido:

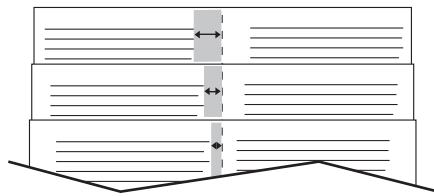
Sistema operativo	Pasos
Controlador PostScript de Windows 98 SE	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Seleccione la ficha <b>Configuración</b>.</li><li>2. Haga clic en el botón <b>Más opciones de diseño</b>.</li><li>3. En la lista desplegable, seleccione el número de páginas por cara que desee imprimir. Cuando se imprime más de una página en una cara, también se puede imprimir un borde alrededor de cada página.</li></ol>
Controlador PostScript de Windows 2000, Windows XP, Windows Server 2003	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Seleccione la ficha <b>Diseño</b>.</li><li>2. En la lista desplegable, seleccione el número de páginas por hoja que desee imprimir.</li></ol>
Controlador de Mac OS 9	<ol style="list-style-type: none"><li>1. En el cuadro de diálogo <b>Imprimir</b>, seleccione <b>General</b>.</li><li>2. Seleccione <b>Diseño</b> en la lista desplegable.</li><li>3. Seleccione el número de <b>Páginas por hoja y Orientación del formato</b>.</li></ol>
Controlador de Mac OS X (versión 10.2 y posteriores)	<ol style="list-style-type: none"><li>1. En el cuadro de diálogo <b>Imprimir</b>, seleccione <b>Diseño</b>.</li><li>2. Seleccione el número de <b>Páginas por hoja y Orientación del formato</b>.</li></ol>

## Impresión de folletos

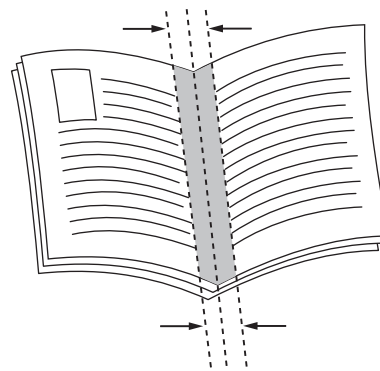
Con la impresión a dos caras, puede imprimir un documento en forma de libro pequeño. Puede crear folletos con cualquier tamaño de papel admitido en la impresión a dos caras. El controlador reduce de forma automática la imagen de cada página e imprime cuatro páginas en cada hoja de papel (dos en cada cara). Las páginas se imprimen en el orden correcto de modo que se puedan doblar y grapar para crear un folleto.

Al imprimir folletos, también puede especificarse el *desplazamiento* y el *margen interior* en los controladores admitidos.

- **Desplazamiento:** especifica en qué medida las imágenes de la página se desplazan hacia adentro (en décimas de punto). De esta manera se compensa el grosor del papel doblado que, de lo contrario, puede ocasionar que las imágenes de la página se desplacen un poco hacia afuera al doblar las hojas. Puede seleccionar un valor comprendido entre cero y 1 punto.
- **Margen interior:** especifica la distancia horizontal (en puntos) entre las imágenes de la página.



**Desplazamiento**



**Margen interior**

Si desea información detallada sobre cómo colocar papel en las bandejas, consulte [Aspectos básicos de la impresión](#), en la *Guía del usuario*, en [www.xerox.com/office/8510\\_8560support](http://www.xerox.com/office/8510_8560support).

Algunos controladores disponen de las siguientes opciones adicionales de impresión de folletos:

- **Imprimir bordes de página:** para que se imprima un contorno alrededor de cada página, seleccione **Activado** en la lista desplegable **Imprimir bordes de página**.
- **Tamaño del papel de destino:** especifica el tamaño del papel para el folleto. Por ejemplo, para imprimir páginas de tamaño A4 sin reducir, seleccione A3 como **Tamaño del papel de destino**.
- **Derecha a izquierda:** para invertir el orden de las páginas en el folleto, seleccione **Activado** en la lista desplegable **Derecha a izquierda**.

Para seleccionar la impresión estilo folleto en un controlador admitido:

Sistema operativo	Pasos
Controlador PostScript de Windows 98 SE	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Seleccione la ficha <b>Configuración</b>.</li><li>2. Haga clic en el botón <b>Más opciones de diseño</b>.</li><li>3. Seleccione <b>Imprimir estilo boletín</b>.</li><li>4. Si lo desea, especifique el desplazamiento y el margen interno.</li></ol>
Controlador PostScript de Windows 2000, Windows XP, Windows Server 2003	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Seleccione la ficha <b>Diseño</b>.</li><li>2. Haga clic en el botón <b>Avanzadas</b>.</li><li>3. En <b>Opciones de documento</b> y <b>Características de la impresora</b>, seleccione <b>Activado</b> para <b>Diseño del folleto</b>.</li><li>4. Si lo desea, especifique el desplazamiento y el margen interno.</li><li>5. Si lo desea, especifique el tamaño del papel en la lista desplegable <b>Tamaño del papel de destino</b>.</li></ol>
Controlador de Mac OS X (versión 10.2 y posteriores)	<ol style="list-style-type: none"><li>1. En el cuadro de diálogo <b>Opciones de acabado</b>, seleccione <b>Activar impresión de folletos</b>.</li><li>2. Si lo desea, especifique el desplazamiento y el margen interno.</li><li>3. Si lo desea, especifique el tamaño del papel en la lista desplegable <b>Tamaño del papel de destino</b>.</li></ol>

## Uso de correcciones del color

Esta sección incluye:

- [Más opciones sobre correcciones del color](#) en la página 1-10
- [Correcciones automáticas del color](#) en la página 1-12

Las opciones de corrección del color proporcionan simulaciones de distintos dispositivos de color. **Automática** es la corrección predeterminada para el procesamiento de imágenes en general. Consulte la tabla siguiente para determinar cuál es la opción que quiere utilizar.

Corrección del color		Descripción
<b>Automática</b>		Aplica la mejor corrección del color a cada elemento gráfico: texto, gráficos e imágenes.
<b>Color de oficina</b>	<b>Pantalla sRGB</b>	Hace que los colores sean semejantes a los de una pantalla CRT de un ordenador.
	<b>sRGB vívido</b>	Produce colores más brillantes y saturados que Pantalla sRGB.
	<b>Pantalla LCD</b>	Hace que los colores sean semejantes a los de un monitor LCD.
	<b>Colores personalizados</b>	Utiliza una corrección del color RGB personalizada desarrollada para este sistema utilizando el software PhaserMatch.
<b>Ajuste de imprenta</b>	<b>Imprenta SWOP</b>	Se ajusta a las especificaciones offset de rollo continuo.
	<b>Euroscale</b>	Se ajusta a la especificación de papel brillante FOGRA.
	<b>Comercial</b>	Se aproxima al destino de imprenta comercial de EE.UU.
	<b>Imprenta SNAP</b>	Se ajusta a las especificaciones para la producción publicitaria en papel de periódico.
	<b>Satinado ISO</b>	Se ajusta a la especificación FOGRA 27L.
	<b>No satinado ISO</b>	Se ajusta a la especificación FOGRA 29L.
	<b>Colores personalizados</b>	Utiliza una corrección del color CMYK personalizada desarrollada para su sistema utilizando el software PhaserMatch.
<b>Ninguna</b>		No se aplica ninguna corrección del color. Utilícelo con otras herramientas de administración del color, como los perfiles ICC (International Color Consortium), ColorSync o la tabla de colores PANTONE® para el sistema.
<b>Blanco y negro</b>		Convierte todos los colores a blanco y negro o tonos de gris.

<b>Corrección del color</b>	<b>Descripción</b>
<b>Usar configuración del panel de control de la impresora</b>	Utiliza la corrección del color establecida en el sistema. La corrección del color puede establecerse en el sistema en el panel de control o con el software CentreWare (si se tiene).

Para seleccionar la corrección del color en un controlador admitido:

Sistema operativo	Pasos
Windows 98 SE, Windows 2000, Windows XP o Windows Server 2003	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Seleccione la ficha <b>TekColor</b>.</li> <li>2. Seleccione la corrección de color que desee. Algunas de las correcciones del color se agrupan en <b>Color de oficina</b> o <b>Ajuste de imprenta</b>.</li> </ol>
Mac OS 9.x	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. En el cuadro de diálogo <b>Imprimir</b>, seleccione <b>General</b>.</li> <li>2. Seleccione <b>TekColor</b> en la lista desplegable.</li> <li>3. Seleccione la corrección de color que desee.</li> </ol>
Mac OS X, versión 10.2 y posteriores	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. En el cuadro de diálogo <b>Imprimir</b>, seleccione <b>Calidad de imagen</b> en la lista desplegable.</li> <li>2. Seleccione la corrección de color que desee de la lista desplegable <b>Corrección del color</b>.</li> </ol>

## Más opciones sobre correcciones del color

Si tiene que hacer ajustes del color adicionales a la corrección del color que ha seleccionado para el trabajo, puede ajustar los deslizadores siguientes en el botón **Más opciones** de un controlador admitido:

- **Claridad:** mueva el deslizador hacia la derecha para aclarar los colores del trabajo de impresión o hacia la izquierda para oscurecerlos. (El blanco permanece como blanco y el negro como negro.)
- **Contraste:** mueva el deslizador hacia la derecha para aumentar el contraste o hacia la izquierda para reducirlo. A mayor contraste, más saturados estarán los colores saturados, más negros los colores oscuros y más blancos los colores claros.
- **Saturación:** mueva el deslizador hacia la derecha para aumentar la intensidad del color o hacia la izquierda para reducirla sin cambiar el nivel de oscuridad.
- **Cian/rojo:** mueva el deslizador para cambiar la función gamma entre cian y rojo. Si se mueve el deslizador hacia la derecha se aumenta el cian y se reduce el rojo (su complementario) y viceversa.
- **Magenta/verde:** mueva el deslizador para cambiar la función gamma entre magenta y verde. Si se mueve el deslizador hacia la derecha se aumenta el magenta y se reduce el verde (su complementario) y viceversa.
- **Amarillo/azul:** mueva el deslizador para cambiar la función gamma entre amarillo y azul. Si se mueve el deslizador hacia la derecha se aumenta el amarillo y se reduce el azul (su complementario) y viceversa.

**Nota:** Seleccione la casilla de verificación **Aplicar a CMYK** en el controlador para aplicar los ajustes del color cuando se utilicen correcciones del color Ajuste de imprenta.

Las imágenes de muestra cambian cuando se mueven los deslizadores. Para controlar los ajustes, puede seleccionarse la casilla **Imprimir parámetros en la página** para que se imprima en el borde de la página el nombre del archivo, el modo de calidad de impresión y los parámetros de color del trabajo.

Para ajustar sólo los parámetros de corrección del color actuales para el trabajo mediante un controlador admitido:

Sistema operativo	Pasos
Windows 2000, Windows XP o Windows Server 2003	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Seleccione la ficha <b>TekColor</b>.</li><li>2. Seleccione la corrección de color que desee.</li><li>3. Haga clic en el botón <b>Más opciones</b> para abrir el cuadro de diálogo <b>Opciones de ajuste del color</b>.</li><li>4. Haga los ajustes necesarios para el trabajo con los deslizadores.</li><li>5. Si lo desea, seleccione <b>Aplicar a CMYK</b> o <b>Imprimir parámetros en la página</b>.</li><li>6. Haga clic en el botón <b>Aceptar</b> para guardar los cambios realizados en el cuadro de diálogo <b>Opciones de ajuste del color</b>.</li></ol>
Mac OS X, versión 10.2 y posteriores	<ol style="list-style-type: none"><li>1. En el cuadro de diálogo <b>Imprimir</b>, seleccione <b>Calidad de imagen</b> en la lista desplegable.</li><li>2. Seleccione la corrección de color que desee.</li><li>3. Si lo desea, seleccione <b>Imprimir parámetros en la página</b>.</li><li>4. Haga clic en el botón <b>Más opciones</b> para abrir el cuadro de diálogo <b>Ajustes del color</b>.</li><li>5. Haga los ajustes necesarios para el trabajo con los deslizadores.</li><li>6. Si lo desea, seleccione <b>Aplicar a CMYK</b>.</li><li>7. Haga clic en el botón <b>OK</b> para guardar los cambios realizados en el cuadro de diálogo <b>Ajustes del color</b>.</li></ol>



## Correcciones automáticas del color

La opción de corrección **Automática** del color aplica la mejor corrección del color a cada elemento (texto, gráficos e imágenes) en el trabajo. También puede seleccionar la tabla de colores que el sistema utiliza para estos elementos.

El sistema utiliza las siguientes tablas de colores:

Ficha Configuración de color automática	Descripción	Tabla de colores predeterminada utilizada
<b>Color de oficina</b>	Controla los ajustes de color RGB.	Pantalla sRGB
<b>Ajuste de imprenta</b>	Controla los ajustes de color CMYK.	Imprenta comercial
<b>Color sólido</b>	Controla los ajustes de color sólido.	Color sólido

**Nota:** La ficha **Color sólido** tiene una opción para permitir al sistema que administre los colores sólidos. Dicha opción está seleccionada de forma predeterminada; haga clic en ella para quitar la marca y desactivar la opción.

Para utilizar la tabla de colores predeterminada asociada con un elemento concreto de la ficha, puede seleccionar **Automático** o hacer clic en el botón **Restablecer**.

Pueden hacerse ajustes del color adicionales sobre la claridad, saturación, contraste, función gamma cian/rojo, función gamma magenta/verde, y función gamma amarillo/azul utilizadas para un elemento concreto.

Para ajustar la corrección **Automática** del color en un controlador admitido:

Sistema operativo	Pasos
Windows 2000, Windows XP o Windows Server 2003	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Seleccione la ficha <b>TekColor</b>.</li><li>2. Seleccione la corrección <b>Automática</b> del color.</li><li>3. Haga clic en el botón <b>Configuración avanzada</b> para abrir el cuadro de diálogo <b>Configuración de color automática</b>.</li><li>4. En las fichas <b>Color de oficina</b>, <b>Ajuste de imprenta</b> y <b>Color sólido</b> del cuadro de diálogo, haga los cambios pertinentes en las opciones de las listas desplegables <b>Texto y gráficos</b> e <b>Imágenes</b>.</li><li>5. Si ha de hacer más ajustes para un elemento haga clic en el botón <b>Más opciones</b>, ajuste los deslizadores del cuadro de diálogo <b>Opciones de ajuste del color</b> y, a continuación, haga clic en el botón <b>Aceptar</b>.</li><li>6. Haga clic en el botón <b>Aceptar</b> para guardar los cambios realizados en el cuadro de diálogo <b>Configuración de color automática</b>.</li></ol>
Mac OS X, versión 10.2 y posteriores	<ol style="list-style-type: none"><li>1. En el cuadro de diálogo <b>Imprimir</b>, seleccione <b>Calidad de imagen</b> en la lista desplegable.</li><li>2. Seleccione <b>Automática</b> en la lista desplegable <b>Corrección del color</b>.</li><li>3. Haga clic en <b>Configuración de color automática</b>.</li><li>4. En las fichas <b>Color de oficina</b>, <b>Ajuste de imprenta</b> y <b>Color sólido</b>, haga los cambios pertinentes en las opciones de las listas desplegables <b>Texto y gráficos</b> e <b>Imágenes</b>.</li><li>5. Si ha de hacer más ajustes para un elemento haga clic en el botón <b>Más opciones</b> que hay a continuación del elemento, ajuste los deslizadores del cuadro de diálogo <b>Ajustes del color</b> y, a continuación, haga clic en el botón <b>OK</b>.</li></ol>

## Impresión en blanco y negro

Si desea la impresión en blanco, negro y tonos de gris, puede seleccionar Blanco y negro en un controlador de impresora admitido:

Sistema operativo	Pasos
Controlador PostScript de Windows 98 SE, Windows 2000, Windows XP, Windows Server 2003	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Seleccione la ficha <b>TekColor</b>.</li><li>2. Seleccione <b>Blanco y negro</b>.</li></ol>
Controlador de Mac OS 9	<ol style="list-style-type: none"><li>1. En el cuadro de diálogo <b>Imprimir</b>, seleccione <b>Calidad de impresión/Color 1</b>.</li><li>2. Seleccione <b>Blanco y negro</b> en la lista desplegable <b>Corrección del color</b>.</li></ol>
Controlador de Mac OS X (versión 10.2 y posteriores)	<ol style="list-style-type: none"><li>1. En el cuadro de diálogo <b>Imprimir</b>, seleccione <b>Calidad de imagen</b> en la lista desplegable.</li><li>2. Seleccione <b>Blanco y negro</b> en la lista desplegable <b>Corrección del color</b>.</li></ol>

## Selección de blanco y negro para controladores PCL

El controlador PCL no contiene el ajuste de color blanco y negro. Si utiliza un controlador PCL, tendrá que seleccionar **Blanco y negro** en el panel de control:

1. Pulse el botón **Sistema**.
2. Seleccione **Configuración predeterminada de trabajo** y, a continuación, pulse el botón **OK**.
3. Seleccione **Configuración predeterminada de la impresión** y, a continuación, pulse el botón **OK**.
4. Seleccione **Configuración de PCL** y pulse el botón **OK**.
5. Seleccione **Modo de color** y luego pulse el botón **OK**.
6. Seleccione **Blanco y negro** y, a continuación, pulse el botón **OK**.

**Nota:** El cambio de modo de color a **Blanco y negro** en el panel de control afecta a todos los trabajos de impresión. Asegúrese de que el modo de color se vuelve a establecer en color cuando el trabajo de impresión finalice.

## Impresión de páginas de separación

Se puede insertar una *página de separación* (una página de división u hoja de separación) después de un trabajo de impresión, entre las copias del trabajo o entre cada una de las páginas del trabajo. Puede especificar la bandeja que va a utilizarse como origen de las páginas de separación.

Para especificar las páginas de separación en un controlador admitido:

Sistema operativo	Pasos
<b>Controlador PostScript de Windows 98 SE, Windows 2000, Windows XP, Windows Server 2003</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Seleccione la ficha <b>Opciones de salida</b>.</li> <li>2. En <b>Páginas de separación</b>, seleccione la ubicación de las páginas de separación.</li> <li>3. Seleccione la bandeja que desea utilizar para las páginas de separación en la lista desplegable <b>Origen</b>.</li> </ol>
<b>Controlador de Mac OS 9</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. En el cuadro de diálogo <b>Imprimir</b>, seleccione <b>Opciones avanzadas</b> en la lista desplegable.</li> <li>2. Seleccione la bandeja que desea utilizar para las páginas de separación en la lista desplegable <b>Origen págs. Separación</b>.</li> <li>3. Seleccione la página de separación en la lista desplegable.</li> </ol>
<b>Controlador de Mac OS X (versión 10.2 y posteriores)</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. En el cuadro de diálogo <b>Imprimir</b>, seleccione <b>Características de la impresora</b> en la lista desplegable.</li> <li>2. En <b>Opciones de alimentación del papel</b>, seleccione la lista desplegable <b>Origen papel última pág.</b> y, a continuación, seleccione la bandeja que desea utilizar para las páginas de separación.</li> </ol>

## Impresión de páginas de portada

Una página de portada es la primera o la última página de un documento. El sistema permite elegir entre distintos orígenes del papel para la portada y para el resto del documento. Por ejemplo, puede utilizar papel con membrete de la empresa para la primera página del documento, o cartoncillo para la primera y la última página de un informe.

- Puede utilizar cualquier bandeja de papel aplicable como origen para imprimir las páginas de portada.
- Asegúrese de que la página de portada sea del mismo tamaño que el papel que utiliza para el resto del documento. Si especifica en el controlador un tamaño distinto al de la bandeja que ha seleccionado como origen para las páginas de portada, ésta se imprimirá en el mismo papel que el resto del documento.

Tiene varias posibilidades para las páginas de portada:

- **Ninguna:** imprime la primera y última página del documento utilizando la misma bandeja que para el resto del documento.
- **Primera:** imprime la primera página en papel de la bandeja especificada.
- **Primera y última:** imprime la primera y la última página en papel de la bandeja especificada.

Página de portada	Opciones de impresión	Páginas impresas en portada
Primera	Impresión a una cara	Página 1
	Impresión a dos caras	Páginas 1 y 2
Última	Impresión a una cara	Última página
	Impresión a dos caras (páginas impares)	Última página
	Impresión a dos caras (páginas pares)	Últimas dos páginas

Para que el reverso de la portada permanezca en blanco al imprimir a dos caras, la página dos del documento debe estar en blanco. Para que la contraportada del documento permanezca en blanco, consulte la siguiente tabla para la inserción de páginas en blanco.

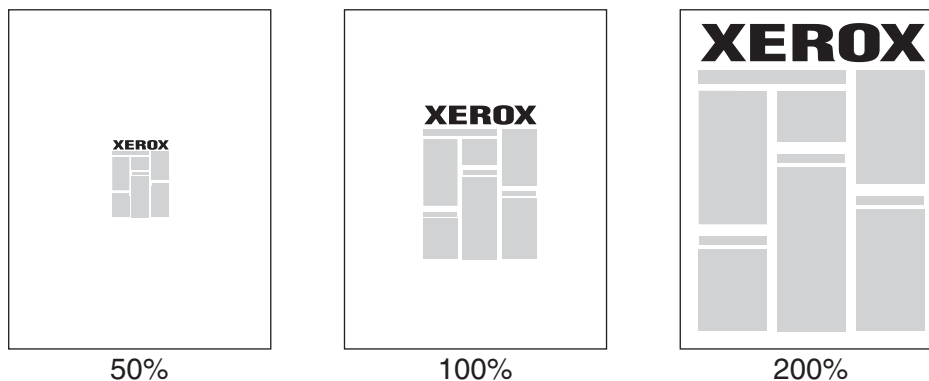
Opciones de impresión	Última página de texto	Páginas en blanco
Impresión a una cara		Añada una página al final del documento.
Impresión a dos caras	Impares	Añada dos páginas al final del documento.
	Pares	Añada una página al final del documento.

Para seleccionar páginas de portada en un controlador admitido:

Sistema operativo	Pasos
<b>Controlador PostScript de Windows 98 SE</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Seleccione la ficha <b>Opciones de salida</b>.</li> <li>2. En <b>Páginas de portada</b>, seleccione <b>Sólo la primera página o Primera y última página</b>.</li> <li>3. Seleccione la bandeja que desee utilizar para las páginas de portada en la lista desplegable <b>Origen</b>.</li> </ol>
<b>Controlador PostScript de Windows 2000, Windows XP, Windows Server 2003</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Seleccione la ficha <b>Papel/Calidad</b>.</li> <li>2. En <b>Páginas de portada</b>, seleccione <b>Sólo la primera página o Primera y última página</b>.</li> <li>3. Seleccione la bandeja que desee utilizar para las páginas de portada en la lista desplegable <b>Origen</b>.</li> </ol>
<b>Controlador de Mac OS 9</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. En el cuadro de diálogo <b>Imprimir</b>, seleccione <b>General</b>.</li> <li>2. Seleccione <b>Primera página desde</b> y, a continuación, seleccione la bandeja en la lista desplegable.</li> <li>3. En <b>Imprimir páginas de portada</b>, seleccione <b>Antes del documento</b> o <b>Después del documento</b>.</li> <li>4. En <b>Origen de páginas de portada</b>, seleccione la bandeja que desee utilizar para las páginas de portada en la lista desplegable.</li> </ol> <p><b>Nota:</b> Para la impresión de folletos, hay que seleccionar la página de portada como el <b>Origen del papel de la última página</b>.</p>
<b>Controlador de Mac OS X (versión 10.2 y posteriores)</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. En el cuadro de diálogo <b>Imprimir</b>, seleccione <b>Alimentación de papel</b>.</li> <li>2. Seleccione <b>Primera página desde</b> y, a continuación, seleccione la bandeja que hay que utilizar para las portadas.</li> <li>3. En <b>Opciones de alimentación del papel</b>, seleccione la bandeja que desee utilizar para las páginas de portada en la lista desplegable <b>Origen del papel de la última página</b>.</li> </ol> <p><b>Nota:</b> Para la impresión de folletos, hay que seleccionar la página de portada como el <b>Origen del papel de la última página</b>.</p>

## Escala

Puede reducir o ampliar las imágenes de la página cuando se imprimen mediante un valor de escala entre 25 y 400 por ciento. El valor predeterminado es 100%.

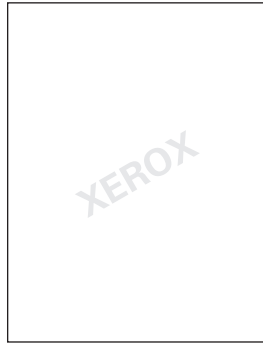


Para seleccionar la escala en un controlador admitido:

Sistema operativo	Pasos
Controlador PostScript de Windows 98 SE	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Seleccione la ficha <b>Configuración</b>.</li> <li>2. Haga clic en el botón <b>Más opciones de diseño</b>.</li> <li>3. Especifique el porcentaje de la escala en el cuadro <b>Porcentaje</b>.</li> </ol>
Controlador PostScript de Windows 2000, Windows XP, Windows Server 2003	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Seleccione la ficha <b>Diseño</b>.</li> <li>2. Haga clic en el botón <b>Avanzadas</b>.</li> <li>3. En <b>Gráficos</b>, seleccione el porcentaje deseado para la <b>Escala</b>.</li> </ol>
Controlador de Mac OS 9, Mac OS X (versión 10.2 y posteriores)	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Seleccione <b>Archivo</b>.</li> <li>2. Seleccione <b>Configurar página</b>.</li> <li>3. Especifique el porcentaje en el cuadro para <b>Escala</b>.</li> </ol>

## Impresión de marcas de agua

Una marca de agua es un texto adicional que se puede imprimir en una o varias páginas. Por ejemplo, términos como Borrador y Confidencial, que quizás desee imprimir en una página antes de su distribución, se pueden insertar con una marca de agua.



En algunos controladores de Windows puede:

- Crear una marca de agua.
- Editar el texto, color, ubicación y ángulo de una marca de agua existente.
- Colocar una marca de agua en la primera página o en todas las páginas del documento.
- Imprimir una marca de agua en primer o segundo plano o fusionarla con el trabajo de impresión.

**Nota:** No todas las aplicaciones admiten la impresión de marcas de agua.



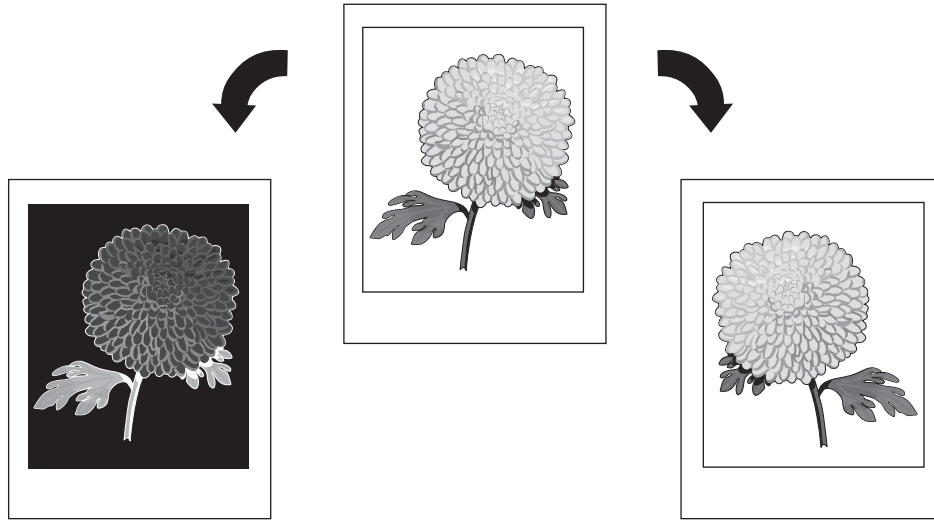
Para seleccionar, crear y editar marcas de agua con un controlador compatible con Windows:

Sistema operativo	Pasos
Controlador PostScript de Windows 98 SE	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Seleccione la ficha <b>Configuración</b>.</li><li>2. Haga clic en el botón <b>Más opciones de diseño</b>.</li><li>3. Haga clic en <b>Marca de agua</b> para que se muestre el cuadro de diálogo <b>Marcas de agua</b>.</li></ol>
Controlador PostScript de Windows 2000, Windows XP, Windows Server 2003	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Seleccione la ficha <b>Diseño</b>.</li><li>2. Haga clic en el botón <b>Avanzadas</b>.</li><li>3. Seleccione una de las opciones siguientes en la sección <b>Marcas de agua</b> bajo <b>Opciones de documento</b> y <b>Características de la impresora</b>:<ul style="list-style-type: none"><li>■ Para utilizar una marca de agua ya existente, selecciónela en la lista desplegable <b>Marcas de agua</b>. Para modificar la marca de agua, haga clic en el botón <b>Editar</b> para mostrar el cuadro de diálogo <b>Editor de marca de agua</b>.</li><li>■ Para crear una marca de agua nueva, seleccione <b>Nueva</b> y después haga clic en el botón <b>Propiedades</b> para mostrar el cuadro de diálogo <b>Editor de marca de agua</b>.</li></ul></li><li>4. Para que la marca de agua se imprima en primer o segundo plano, o se fusione con el trabajo, seleccione la opción adecuada en la lista desplegable <b>Opciones de marca de agua</b>.</li><li>5. Para que la marca de agua sólo se imprima en la primera página, seleccione <b>Activado</b> en la lista desplegable <b>Sólo la primera página</b>.</li></ol>

## Impresión de imágenes en negativo e invertidas

Puede imprimir las páginas como imágenes en negativo (invierte las zonas oscuras y claras de la imagen impresa) o como imágenes espejo (gira las imágenes horizontalmente al imprimirlas en la página).

**Nota:** Windows 2000, Windows XP y Windows Server 2003 no admiten las imágenes negativas.



Para seleccionar imágenes en negativo o invertidas en un controlador admitido:

Sistema operativo	Pasos
Controlador PostScript de Windows 98 SE	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Seleccione la ficha <b>Configuración</b>.</li><li>2. Haga clic en el botón <b>Más opciones de diseño</b>.</li><li>3. Seleccione <b>Imprimir como imagen en negativo</b> o <b>Imprimir como imagen invertida</b>.</li></ol>
Controlador PostScript de Windows 2000, Windows XP y Windows Server 2003	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Seleccione la ficha <b>Diseño</b>.</li><li>2. Haga clic en el botón <b>Avanzadas</b>.</li><li>3. En <b>Opciones de documento</b> y <b>Opciones PostScript</b>, seleccione <b>Sí</b> para <b>Impresión invertida</b>.</li></ol>
Controlador de Mac OS 9	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Seleccione <b>Archivo</b>, <b>Configurar página</b> y <b>Opciones PostScript</b> en la lista desplegable.</li><li>2. Seleccione <b>Invertir imagen</b> (para imprimir una imagen en negativo) o <b>Mover horizontalmente</b> (para imprimir una imagen de espejo).</li></ol>

## Suavizar imagen

Suavizar imagen mezcla los colores adyacentes de las imágenes con baja resolución para hacer más suaves las transiciones entre colores. Por ejemplo, utilice Suavizar imagen para mejorar el aspecto de una imagen de 72 ppp que haya descargado de una página web. No es recomendable utilizar Suavizar imagen para imágenes con resoluciones de 300 ppp o más.

**Nota:** El proceso de impresión es más lento cuando esta opción está seleccionada.

Para seleccionar Suavizar imagen en un controlador admitido:

Sistema operativo	Pasos
Controlador PostScript de Windows 98 SE	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Seleccione la ficha <b>Configuración</b>.</li> <li>2. Haga clic en el botón <b>Más opciones de diseño</b>.</li> <li>3. Seleccione <b>Suavizar imagen</b>.</li> </ol>
Controlador PostScript de Windows 2000, Windows XP, Windows Server 2003	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Seleccione la ficha <b>Diseño</b>.</li> <li>2. Haga clic en el botón <b>Avanzadas</b>.</li> <li>3. En <b>Opciones de documento</b> y <b>Características de la impresora</b>, seleccione <b>Activado</b> para <b>Suavizar imagen</b>.</li> </ol>
Controlador de Mac OS 9	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. En el cuadro de diálogo <b>Imprimir</b>, seleccione <b>Calidad de impresión</b> en la lista desplegable.</li> <li>2. En el cuadro de diálogo <b>Calidad de impresión</b>, seleccione <b>Color 1</b> en la lista desplegable.</li> <li>3. Seleccione <b>Activado</b> para <b>Suavizar imagen</b>.</li> </ol>
Controlador de Mac OS X (versión 10.2 y posteriores)	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. En el cuadro de diálogo <b>Imprimir</b>, seleccione <b>Calidad de imagen</b> en la lista desplegable.</li> <li>2. Seleccione <b>Suavizar imagen</b>.</li> </ol>

## Creación y almacenamiento de tamaños personalizados

Los productos Phaser 8510/8560 pueden imprimir en papel de tamaño personalizado utilizando la bandeja 1. Puede guardar parámetros de papel de tamaño personalizado en un controlador de impresora admitido. Como estos tamaños personalizados están guardados en el sistema operativo del ordenador, están disponibles para su selección en el resto de las aplicaciones.

**Nota:** Para obtener información detallada sobre cómo colocar e imprimir en papel de tamaño personalizado, consulte [Aspectos básicos de la impresión](#), en la *Guía del usuario*, en [www.xerox.com/office/7760support](http://www.xerox.com/office/7760support).

Para crear y guardar un nuevo tamaño personalizado en un controlador admitido:

Sistema operativo	Pasos
<b>Controlador PostScript de Windows 2000, Windows XP y Windows Server 2003</b>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Seleccione la ficha <b>Papel/Calidad</b>.</li><li>2. Haga clic en el botón <b>Mis tamaños personalizados</b>.</li><li>3. Haga clic en el botón <b>Nuevo</b>.</li><li>4. Escriba un nombre descriptivo en el cuadro <b>Nombre</b>.</li><li>5. Introduzca las dimensiones en los cuadros <b>Anchura</b> y <b>Altura</b>.</li><li>6. Haga clic en el botón <b>Guardar</b>.</li></ol>
<b>Mac OS X 10.4</b>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Seleccione <b>Configuración de página</b> en el menú <b>Archivo</b>.</li><li>2. Seleccione el sistema <b>Phaser 8510/8560MFP</b>.</li><li>3. En la lista desplegable <b>Tamaño del papel</b>, seleccione <b>Administrar tamaños personalizados</b>.</li><li>4. Haga clic en el botón <b>+</b> para añadir un nuevo tamaño de página personalizado.</li><li>5. Escriba un nombre descriptivo para el tamaño de página personalizado e introduzca información sobre el tamaño de página y los márgenes.</li></ol>

## Notificación de finalización de trabajo

Si desea que se le notifique cuando haya finalizado la impresión del trabajo, puede seleccionar **Notificarme cuando finalice el trabajo**. Aparece un mensaje en la esquina inferior derecha de la pantalla del ordenador con el nombre del trabajo y el del sistema en el que se ha impreso.

**Nota:** Esta característica sólo está disponible si el sistema está conectado al ordenador a través de una red.

Para seleccionar la notificación de finalización del trabajo en un controlador admitido:

Sistema operativo	Pasos
Controlador PostScript de Windows 2000, Windows XP, Windows Server 2003	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Seleccione la ficha <b>Opciones de salida</b>.</li><li>2. Marque la casilla <b>Notificarme cuando finalice el trabajo</b>.</li><li>3. Haga clic en <b>Aceptar</b>.</li></ol>
Controlador de Mac OS X (versión 10.2 y posteriores)	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Seleccione el panel <b>Solución de problemas</b>.</li><li>2. Marque la casilla <b>Notificarme cuando finalice el trabajo</b>.</li></ol>

## Impresión de tipos especiales de trabajos

Esta sección incluye:

- Envío de trabajos de impresión personal, de impresión guardada personal, de impresión segura, de impresión de prueba o de impresión guardada en la página 1-26
- Envío de trabajos de Imprimir con en la página 1-27
- Impresión o eliminación de trabajos de impresión segura en la página 1-28
- Impresión o eliminación de trabajos de impresión personal en la página 1-28
- Impresión o eliminación de trabajos de impresión de prueba e impresión guardada en la página 1-29
- Impresión o eliminación de trabajos de impresión personal en la página 1-30

Seleccione uno de los siguientes tipos especiales de trabajo:

- **Normal:** imprime el trabajo sin requerir una contraseña.
- **Impresión personal:** imprime el trabajo cuando selecciona el nombre de usuario en el panel de control o en CentreWare IS.
- **Impresión guardada personal:** guarda el trabajo en el disco duro con la contraseña numérica para que pueda imprimirse en cualquier momento en el panel de control o en CentreWare IS. El trabajo no se borra después de imprimirse.
- **Impresión segura:** imprime el trabajo solamente tras introducir la contraseña numérica de cuatro dígitos en el panel de control.
- **Impresión de prueba:** imprime sólo una copia del trabajo para que pueda revisarlo. Si desea imprimir las copias restantes, seleccione el nombre del trabajo en el panel de control.
- **Impresión guardada:** almacena el trabajo en la unidad de disco duro de modo que pueda imprimirlo cuando lo desee desde el panel de control. El trabajo no se borra después de imprimirse. Esta función es útil para los documentos que imprima con frecuencia, tales como formularios de impuestos, de personal o de pedidos.
- **Imprimir con:** permite imprimir el trabajo actual con otros trabajos guardados en la unidad de disco duro de la impresora. En el cuadro de diálogo **Imprimir con**, seleccione el trabajo guardado que quiera imprimir con el trabajo actual. Este cuadro de diálogo aparece cuando se hace clic en el botón **Imprimir con**.

**Nota:** Los trabajos protegidos son otro tipo de trabajo especial. Son trabajos que se han copiado o movido desde el grupo Trabajos públicos de CentreWare IS. Para obtener más información, haga clic en el botón **Ayuda** en CentreWare IS para acceder a la ayuda en línea.

## Envío de trabajos de impresión personal, de impresión guardada personal, de impresión segura, de impresión de prueba o de impresión guardada

Utilice un controlador compatible para especificar un trabajo como de impresión personal, impresión guardada personal, impresión segura, impresión de prueba o impresión guardada.

Sistema operativo	Pasos
<b>Controlador PostScript de Windows 98 SE, Windows 2000, Windows XP, Windows Server 2003</b>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Seleccione la ficha <b>Opciones de salida</b>.</li><li>2. Seleccione el tipo de trabajo en <b>Características de Walk-Up</b>.<ul style="list-style-type: none"><li>■ Para un trabajo seguro, introduzca una contraseña de cuatro dígitos para asignarla al trabajo.</li><li>■ Para trabajos de impresión de prueba o de impresión guardada, escriba el nombre que desea darle al trabajo.</li><li>■ Para un trabajo guardado personal, introduzca una contraseña de cuatro dígitos para asignarla al trabajo y escriba el nombre que desea darle al trabajo.</li></ul></li></ol>
<b>Controlador de Mac OS 9</b>	En el cuadro de diálogo <b>Imprimir</b> , seleccione el tipo de trabajo en la lista desplegable <b>Tipo de trabajo</b> . <ul style="list-style-type: none"><li>■ Para un trabajo seguro o guardado personal, introduzca una contraseña de cuatro dígitos para asignarla al trabajo.</li></ul>
<b>Controlador de Mac OS X (versión 10.2 y superior)</b>	En el cuadro de diálogo <b>Imprimir</b> , seleccione el tipo de trabajo en la lista desplegable <b>Tipos de trabajo</b> . <ul style="list-style-type: none"><li>■ Para un trabajo seguro o guardado personal, introduzca un número de cuatro dígitos, comprendido entre <b>0000</b> y <b>9999</b>, en el campo <b>Contraseña numérica</b>.</li><li>■ En un trabajo de impresión de prueba o de impresión guardada, introduzca un nombre de documento (hasta 20 caracteres alfabéticos) en el campo <b>Nombre del documento</b>.</li></ul>

**Nota:** En Windows 98 SE no pueden realizarse trabajos de impresión personales y de impresión guardada personal.

## Envío de trabajos de Imprimir con

Para seleccionar qué trabajos enviar con el trabajo actual en un controlador admitido:

Sistema operativo	Pasos
<b>Controlador PostScript de Windows 98 SE, Windows 2000, Windows XP, Windows Server 2003</b>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Seleccione la ficha <b>Opciones de salida</b>.</li><li>2. Seleccione <b>Imprimir con</b> en <b>Características de Walk-Up</b>.</li><li>3. Introduzca una contraseña de cuatro dígitos para asignarla al trabajo.</li><li>4. Haga clic en el botón <b>Imprimir con</b> para ver el cuadro de diálogo <b>Parámetros de imprimir con</b>.</li><li>5. Seleccione un trabajo guardado personal o un trabajo guardado compartido en la lista de la izquierda para que se imprima con el trabajo actual y luego haga clic en el botón <b>Mover a la derecha</b>.</li><li>6. Para cambiar el orden de impresión de los trabajos, seleccione el trabajo que quiera mover de sitio en la lista de la derecha y después pulse el botón <b>Mover arriba</b> o <b>Mover abajo</b>.</li></ol>
<b>Controlador de Mac OS X (versión 10.2 y superior)</b>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. En el cuadro de diálogo <b>Imprimir</b>, seleccione <b>Imprimir con</b> en la lista desplegable <b>Tipos de trabajos</b>.</li><li>2. Introduzca un número de cuatro dígitos, comprendido entre <b>0000</b> y <b>9999</b>, en el campo <b>Contraseña numérica</b> y haga clic en el botón <b>Definir</b>.</li><li>3. Seleccione un trabajo guardado personal o un trabajo guardado compartido en la lista de la izquierda para que se imprima con el trabajo actual y luego haga clic en el botón <b>Mover a la derecha</b>.</li><li>4. Para cambiar el orden de impresión de los trabajos, seleccione el trabajo que quiera mover de sitio en la lista de la derecha y después pulse el botón <b>Mover arriba</b> o <b>Mover abajo</b>.</li></ol>

**Nota:** En sistemas conectados a AppleTalk o a USB no está disponible la opción Imprimir con.



## Impresión o eliminación de trabajos de impresión segura

Para imprimir o eliminar un trabajo de impresión segura, introduzca la contraseña de cuatro dígitos en el panel de control:

1. Pulse el botón **Imprimir**.
2. Seleccione **Trabajos de impresión segura** y pulse el botón **OK**.
3. Desplácese hasta su nombre de usuario y pulse el botón **OK**.
4. Desplácese hasta el número correcto del primer dígito de la contraseña numérica y pulse el botón **OK** para aceptar el dígito.
5. Repita el paso 4 para el segundo, tercero y cuarto dígitos.

**Nota:** Si introduce menos de cuatro dígitos en el campo **Contraseña** del controlador, escriba ceros antes de la contraseña para que se visualicen cuatro dígitos en el panel de control. Por ejemplo, si introdujo **222** en el controlador, escriba **0222** en el panel de control. Utilice el botón **Retroceder** para volver a un dígito anterior.

6. Si ha enviado más de un trabajo de impresión segura con esa contraseña, seleccione el trabajo deseado o seleccione **Todos** y luego pulse el botón **OK**.
7. Seleccione **Imprimir y eliminar** o **Eliminar** y, a continuación, pulse el botón **OK** para imprimir o eliminar el trabajo.

## Impresión o eliminación de trabajos de impresión personal

Para imprimir o eliminar un trabajo de impresión personal, seleccione el nombre de usuario en el panel de control:

1. Pulse el botón **Imprimir**.
2. Seleccione **Trabajos de impresión personales**, y pulse el botón **OK**.
3. Seleccione el nombre de usuario y, a continuación, pulse el botón **OK**.
4. Seleccione **Imprimir y eliminar** o **Eliminar** y, a continuación, pulse el botón **OK** para imprimir o eliminar todos los trabajos de impresión personales.

## **Impresión o eliminación de trabajos de impresión de prueba e impresión guardada**

Para imprimir un trabajo de impresión guardado, imprimir las copias restantes de un trabajo de impresión de prueba o eliminar un trabajo de impresión de prueba o guardado, seleccione el nombre de trabajo en el panel de control:

1. Pulse el botón **Imprimir**.
2. Seleccione **Trabajos de impresión de prueba** o **Trabajos de impresión guardados** y, a continuación, pulse el botón **OK**.
3. Seleccione el nombre del trabajo y, a continuación, pulse el botón **OK**.
4. Seleccione **Imprimir y eliminar** (para las impresiones de prueba), **Imprimir y guardar** (para las impresiones guardadas) o **Eliminar** y luego pulse el botón **OK**.
5. Si va a imprimir, desplácese hasta el número de copias que desea imprimir y pulse el botón **OK** para imprimir el trabajo.

## Impresión o eliminación de trabajos de impresión personal

Para imprimir o eliminar un trabajo de impresión guardado personal, seleccione el nombre del trabajo en el panel de control:

1. Pulse el botón **Imprimir**.
2. Seleccione **Trabajos de impresión guardados personales** y, a continuación, pulse el botón **OK**.
3. Seleccione el nombre del trabajo y, a continuación, pulse el botón **OK**.
4. Desplácese hasta el número correcto del primer dígito de la contraseña numérica y pulse el botón **OK** para aceptar el dígito.
5. Repita el paso 4 para el segundo, tercero y cuarto dígitos.

**Nota:** Si introduce menos de cuatro dígitos en el campo **Contraseña** del controlador, escriba ceros antes de la contraseña para que se visualicen cuatro dígitos en el panel de control. Por ejemplo, si introdujo **222** en el controlador, escriba **0222** en el panel de control. Utilice el botón **Retroceder** para volver a un dígito anterior.

6. Si ha enviado más de un trabajo guardado personal con esa contraseña, seleccione el trabajo deseado o seleccione **Todos** y luego pulse el botón **OK**.
7. Seleccione **Imprimir y eliminar** o **Eliminar** y, a continuación, pulse el botón **OK** para imprimir o eliminar el trabajo.

# Uso de las fuentes

# 2

Este capítulo incluye:

- Tipos de fuentes en la página 2-2
- Ver una lista de fuentes residentes en la página 2-2
- Impresión de muestras de fuentes en la página 2-3
- Descarga de fuentes mediante la utilidad de administración de fuentes de CentreWare en la página 2-4

## Tipos de fuentes

El sistema utiliza los siguientes tipos de fuentes:

- Fuentes residentes
- Fuentes descargadas en la memoria de la impresora
- Fuentes descargadas con el trabajo de impresión desde la aplicación

El software Adobe Type Manager (ATM) permite que su ordenador muestre en pantalla las fuentes tal y como aparecerán en la impresión.

Si no tiene ATM en el ordenador:

1. Instálelo utilizando el *Software and Documentation CD-ROM* (CD-ROM de software y documentación).
2. Instale las fuentes de pantalla de la impresora para su ordenador desde la carpeta ATM.

**Nota:** ATM no es compatible con sistemas Windows de 64 bits.

## Ver una lista de fuentes residentes

Para visualizar una lista de las fuentes residentes PostScript o PCL5, utilice CentreWare IS:

1. Inicie el explorador de web.
2. Introduzca la dirección IP del sistema en el campo **Dirección** del explorador (<http://xxx.xxx.xxx.xxx>).
3. Haga clic en **Propiedades**.
4. Seleccione la carpeta **Emulaciones** en la barra lateral izquierda.
5. Seleccione **Archivos de fuentes**.
6. Seleccione **PostScript** o **PCL**.

## Impresión de muestras de fuentes

Esta sección incluye:

- Mediante el panel de control en la página 2-3
- Con CentreWare IS en la página 2-3

Utilice una de las opciones siguientes para imprimir una lista de las fuentes disponibles PostScript o PCL:

- El panel de control del sistema
- CentreWare IS
- El controlador de impresora

### Mediante el panel de control

Para imprimir una lista de fuentes PostScript o PCL en el panel de control:

1. Pulse el botón **Sistema**.
2. Seleccione **Información** y pulse el botón **OK**.
3. Seleccione **Páginas de información** y pulse el botón **OK**.
4. Seleccione **Lista de fuentes PCL** o **Lista de fuentes PostScript** y pulse el botón **OK** para imprimir la página.

### Con CentreWare IS

Para imprimir una lista de fuentes PostScript o PCL en CentreWare IS:

1. Inicie el explorador de web.
2. Introduzca la dirección IP del sistema en el campo **Dirección** del explorador (http://xxx.xxx.xxx.xxx).
3. Haga clic en **Propiedades**.
4. Seleccione la carpeta **Emulaciones** en la barra lateral izquierda.
5. Seleccione **Archivos de fuentes**.
6. Seleccione **PostScript** o **PCL**.
7. Imprima la lista de fuentes desde el explorador.

## **Descarga de fuentes mediante la utilidad de administración de fuentes de CentreWare**

Como complemento a las fuentes residentes (que siempre están disponibles para imprimir), puede descargar fuentes del ordenador a la memoria de la impresora o al disco duro del sistema. La descarga de fuentes al sistema puede mejorar el rendimiento de impresión y reducir el tráfico de la red.

Mediante la Utilidad de administración de fuentes de CentreWare podrá listar, imprimir y descargar fuentes PostScript, PCL y TrueType. Esta utilidad le ayudará a administrar fuentes, macros y formularios en el disco duro del sistema.

Para descargar e instalar la Utilidad de administración de fuentes en sistemas operativos Windows:

1. Vaya a [www.xerox.com/office/pmttools](http://www.xerox.com/office/pmttools).
2. Seleccione la impresora en la lista desplegable **Seleccionar producto**.
3. Haga clic en **Utilidades adicionales** en la tabla **Utilidades de impresora**.
4. Seleccione el sistema operativo.
5. Localice la opción **Utilidad de administración de fuentes** de CentreWare y elija una de las siguientes opciones:
  - Windows: guarde el archivo **.exe** en el ordenador.
  - Macintosh: seleccione **Inicio** para descargar el archivo **.hqx**.
6. Instale el administrador de fuentes.

**Nota:** Si apaga el sistema, las fuentes descargadas en la memoria se eliminarán. Deberá descargarlas otra vez cuando vuelva a encender el sistema. Las fuentes descargadas en el disco duro del sistema no se eliminan al apagarlo.

# Trabajo en red

# 3

Este capítulo incluye:

- [Software de administración del sistema](#) en la página 3-2
- [Windows 2000, Windows XP y Windows Server 2003](#) en la página 3-4
- [Windows 98 SE](#) en la página 3-11
- [Macintosh](#) en la página 3-16
- [Novell](#) en la página 3-22
- [UNIX \(Linux\)](#) en la página 3-23

En este capítulo se proporciona información detallada para el administrador del sistema. Encontrará información adicional sobre calidad de impresión, mantenimiento, opciones de solución de problemas e instalación del controlador de escáner en la *Guía del usuario*.

*Consulte también:*

*Guía del usuario* en [www.xerox.com/office/8510\\_8560support](http://www.xerox.com/office/8510_8560support)



## Software de administración del sistema

Esta sección incluye:

- [Servicios de Internet de CentreWare \(CentreWare IS\)](#) en la página 3-2
- [CentreWare Web](#) en la página 3-3

### Servicios de Internet de CentreWare (CentreWare IS)

CentreWare IS proporciona una interfaz simple que le permite administrar, configurar y supervisar sistemas en red desde el escritorio utilizando un servidor web incorporado. CentreWare IS ofrece a los administradores un fácil acceso al estado del sistema, a la configuración y a funciones de diagnóstico. También proporciona a los usuarios acceso al estado del sistema y funciones especiales de impresión, tales como imprimir trabajos guardados. Con el software CentreWare IS, puede acceder y administrar el sistema a través de una red TCP/IP utilizando un explorador de web.

CentreWare IS le permite:

- Comprobar el estado de suministros desde el escritorio, ahorrándose el desplazamiento hasta la impresora. Acceder a registros de contabilidad de trabajos para asignar costes de impresión y planificar la compra de suministros.
- Definir una búsqueda de sistemas de red y ver una lista de los sistemas utilizando Entorno de la impresora. La lista proporciona información de estado actual y le permite gestionar sistemas independientes de los servidores de red y sistemas operativos.
- Configurar sistemas desde el escritorio. CentreWare IS facilita la copia de configuraciones de un sistema a otro.
- Configurar y utilizar un sistema de impresión simple basado en explorador web. El material de marketing, materiales de ventas, formularios y demás documentos estándar utilizados frecuentemente se pueden guardar como un grupo con los parámetros del controlador originales y volverlos a imprimir por pedido a alta velocidad desde el explorador del usuario. Es necesario un sistema con unidad de disco duro para utilizar estas funciones. En algunos modelos de sistemas es necesaria una configuración DX para utilizar estas funciones.
- Solucionar problemas de calidad de impresión utilizando diagnósticos incorporados.
- Definir un vínculo con la página de asistencia del servidor web local.
- Acceder a manuales en línea e información de asistencia técnica en el sitio web de Xerox.

**Nota:** CentreWare IS requiere un explorador de web y una conexión TCP/IP entre el sistema y la red (en entornos Windows, Macintosh o UNIX). El sistema debe tener activados TCP/IP y HTTP. Es necesario JavaScript para acceder a las páginas de Entorno de la impresora. Si JavaScript está desactivado, aparece un mensaje de advertencia y las páginas no funcionan correctamente.

Para obtener información completa sobre CentreWare IS, haga clic en el botón **Ayuda** en CentreWare IS para ir a la *Ayuda en línea de CentreWare IS*.

*Consulte también:*

Lecciones prácticas sobre el uso de los Servicios de Internet de CentreWare, en [www.xerox.com/office/8510\\_8560support](http://www.xerox.com/office/8510_8560support)

## CentreWare Web

CentreWare Web es una aplicación de administración, instalación y solución de problemas de sistemas de múltiples proveedores. Utilice CentreWare Web para administrar, instalar y solucionar problemas de sistemas en la red de forma remota utilizando un explorador de web. Los sistemas se encuentran mediante búsqueda en la red o el servidor de impresión y se administran mediante redes TCP/IP utilizando RFC-1759 SNMP (Protocolo simple de administración de redes).

Con CentreWare Web se puede:

- Agregar puertos, colas y controladores de forma remota a Windows 2000, Windows XP y Windows Server 2003.
- Instalar, solucionar problemas, actualizar y clonar asistentes que ayudan a todos los usuarios a realizar las tareas administrativas.
- Instalar CentreWare Web en un servidor para facilitar el acceso a todos los clientes de la red con acceso a Internet.
- Admitir varios usuarios y proporcionar distintos niveles de privilegios de acceso para los usuarios, como administradores o invitados.
- Encontrar sistemas en subredes locales y remotas.
- Automáticamente buscar sistemas como esté planeado.
- Generar informes.
- Conectarse a servidores web de sistemas para acceder a funciones específicas del sistema, incluida la ayuda.

Para obtener más información, visite [www.xerox.com/office/pmtools](http://www.xerox.com/office/pmtools) y seleccione el modelo de impresora específico para ver la *Guía del usuario de CentreWare Web*.

# Windows 2000, Windows XP y Windows Server 2003

Esta sección incluye:

- Pasos preliminares en la página 3-4
- Procedimiento de instalación rápida con CD-ROM en la página 3-4
- Otros métodos de instalación en la página 3-5
- Solución de problemas de Windows 2000, Windows XP y Windows Server 2003 en la página 3-9

## Pasos preliminares

Se deben efectuar estos pasos preliminares en todos los sistemas:

1. Compruebe que el sistema esté enchufado, encendido y conectado a una red activa.
2. Compruebe, mediante los LED que se encuentran en la parte posterior del sistema o en el servidor de impresión externo CentreDirect, que el sistema recibe información de la red. Cuando el sistema está conectado a una red que funcione y recibe tráfico, el LED de conexión está en verde y el LED de tráfico ámbar parpadea rápidamente.
3. Prosiga con Procedimiento de instalación rápida con CD-ROM u Otros métodos de instalación para ver el método de instalación que prefiera.
4. Imprima la Página de configuración y consérvela para consultas posteriores.

## Procedimiento de instalación rápida con CD-ROM

Para instalar el controlador de impresora:

1. Introduzca el *Software and Documentation CD-ROM* (CD-ROM de software y documentación) en la unidad de CD-ROM del ordenador. Si no se inicia el instalador, realice los siguientes pasos:
  - a. Haga clic en **Inicio** y en **Ejecutar**.
  - b. En la ventana **Ejecutar**, escriba: <unidad CD>:\INSTALL.EXE.
2. Seleccione en la lista el idioma que prefiera.
3. Haga clic en **Instalar controladores**.
4. Seleccione una o varias de las opciones siguientes:
  - **Instalar controladores de impresora y escáner**: Automáticamente se instalan el controlador de impresora y el de escáner.
  - **Instalar el controlador de la impresora**: Se instala el controlador de impresora.
  - **Instalar el controlador del escáner**: Se instala el controlador de escáner.

5. Haga clic en **Acepto** para aceptar el Acuerdo de licencia de software de Xerox.
6. En el cuadro de diálogo **Seleccionar impresora**, está seleccionada la opción prefijada **Usar la tecnología Walk-Up (recomendado para sistemas de red)**. Haga clic en **Siguiente**.
7. Siga las instrucciones de Usar la tecnología Walk-Up que se muestran.
8. Haga clic en **Salir del programa**.

**Nota:** Si el cuadro de diálogo Tecnología Walk-Up permanece en pantalla una vez completados los pasos 1–6, haga clic en el botón **Cancelar** y luego en **Seleccionar una de las siguientes impresoras**. Siga las indicaciones de la pantalla para finalizar el procedimiento de instalación.

## Otros métodos de instalación

También puede instalar el sistema en una red de Windows 2000, Windows XP o Windows Server 2003 mediante uno de los métodos que se describen a continuación:

- Protocolo TCP/IP de Microsoft
- Puerto IPP de Microsoft

Para supervisar o configurar el sistema, utilice CentreWare IS con un explorador de web si el sistema está conectado a una red de Windows 2000, Windows XP o Windows Server 2003 con el protocolo TCP/IP activado.

**Nota:** Los métodos de CentreWare no se tratan en esta sección.

*Consulte también:*

[Software de administración del sistema](#) en la página 3-2 (CentreWare IS)

## Protocolo TCP/IP de Microsoft

**Nota:** Para Windows XP, seleccione el **Aspecto clásico** o los procedimientos de Windows XP no coincidirán con los pasos siguientes. Para seleccionar el aspecto clásico, haga clic en **Inicio**, **Configuración** y **Barra de tareas y menú Inicio**. Seleccione la ficha **Menú Inicio** y luego **Menú Inicio clásico**. Haga clic en **Aceptar**.

Para verificar que TCP/IP está instalado:

1. Haga clic con el botón derecho del ratón en el icono **Mis sitios de red** del escritorio y después en **Propiedades**.
2. Haga clic con el botón derecho del ratón en **Conexión de área local** y después en **Propiedades**.
3. Haga clic en la ficha **General** y compruebe que esté instalado el **Protocolo Internet (TCP/IP)**.
  - Si la casilla Protocolo Internet (TCP/IP) está seleccionada, el software está instalado.
  - Si la casilla Protocolo Internet (TCP/IP) no está seleccionada, el software no está instalado. Instale el software TCP/IP siguiendo la documentación proporcionada por Microsoft y vuelva de nuevo a este documento.

### Adición del sistema

Para agregar el sistema:

1. En el escritorio, haga clic en **Inicio** y luego en **Configuración**.
2. Seleccione una de las siguientes opciones:
  - **Windows 2000**: haga clic en **Impresoras**, doble clic en **Agregar impresora** para iniciar el Asistente para agregar impresoras y luego haga clic en **Siguiente**.
  - **Windows XP o Windows Server 2003**: haga clic en **Impresoras y faxes**. Haga doble clic en **Agregar impresora** para iniciar el Asistente para agregar impresoras y haga clic en **Siguiente**.
3. Haga clic en el botón **Impresora local** y luego en **Siguiente**.
4. Haga clic en el botón **Crear nuevo puerto**.
5. Elija **Puerto TCP/IP estándar** en el menú desplegable Tipo de puerto nuevo y haga clic en **Siguiente**.
6. Haga clic en **Siguiente**.
7. Introduzca la dirección IP del sistema que quiere utilizar en la casilla de edición **Nombre de la impresora o Dirección IP**. Haga clic en **Siguiente**.
8. Seleccione una de las siguientes opciones:
  - Haga clic en **Finalizar** en la ventana **Confirmación** si los datos son correctos.
  - Haga clic en el botón **Atrás** para corregir los datos incorrectos y luego en **Finalizar** en la ventana **Confirmación** una vez que estén corregidos.

### Configuración del sistema

Para configurar el sistema:

1. Introduzca el *Software and Documentation CD-ROM* (CD-ROM de software y documentación) en la unidad de CD-ROM del ordenador y haga clic en **Utilizar disco**.
2. Haga clic en el botón **Examinar** y seleccione el directorio en el que se encuentran los controladores de Windows 2000 o Windows XP.
3. Seleccione el archivo **\*.INF** y haga clic en **Abrir**.
4. Compruebe que la ruta y el nombre del archivo sean los correctos y haga clic en **Aceptar**.
5. Introduzca el nombre del sistema y seleccione si desea que sea el predeterminado. Haga clic en **Siguiente**.
6. Seleccione una de las siguientes opciones:
  - Si no se va a compartir el sistema, haga clic en **Siguiente**.
  - Si se comparte el sistema, introduzca un **Nombre de recurso compartido**, marque la casilla **Compartir** y haga clic en **Siguiente**.

### Impresión de una página de prueba

Se le indica que imprima una página de prueba.

1. Seleccione una de las siguientes opciones:
  - Haga clic en **Sí** para imprimir una página de prueba y, a continuación, en **Siguiente**.
  - Haga clic en **No** si no desea imprimir una página de prueba y, a continuación, en **Siguiente**.
2. Seleccione una de estas opciones en la pantalla **Finalización del Asistente para agregar impresoras**:
  - Si todos los datos son correctos, haga clic en el botón **Finalizar**. Prosiga con el paso 3.
  - Haga clic en el botón **Atrás** para corregir los datos incorrectos y luego en **Finalizar** en la ventana Asistente para agregar impresoras una vez que estén corregidos. Prosiga con el paso 3.
3. Si imprimió una página de prueba, debe confirmar que se imprimió:
  - Haga clic en **Sí**, si la página se imprimió bien.
  - Haga clic en **No**, si la página no se imprimió o se imprimió incorrectamente.

Consulte también:

[Solución de problemas de Windows 2000, Windows XP y Windows Server 2003](#) en la página 3-9

### Puerto IPP de Microsoft

Siga estos pasos para obtener el URL del sistema y crear un sistema de protocolo de impresión de Internet (IPP - Internet Printing Protocol).

#### Obtención del URL del sistema (ruta de red)

Para obtener el URL del sistema:

1. Inicie el explorador de web.
2. Introduzca la dirección IP del sistema en el campo **Dirección** del explorador (<http://xxx.xxx.xxx.xxx>).
3. Seleccione **Propiedades**.
4. Seleccione la carpeta **Protocolos** en la barra lateral izquierda.
5. Seleccione **IPP**. En el campo Ruta de red de la página Parámetros de IPP se muestra el URL de la impresora.

#### Creación de un sistema IPP

Para crear un sistema IPP:

1. En el escritorio, haga clic en **Inicio, Configuración e Impresoras**.
2. Haga doble clic en **Agregar impresora** para iniciar el Asistente para agregar impresoras de Microsoft.
3. Seleccione **Impresora de red** y haga clic en **Siguiente**.

4. Cuando se solicite la **Ruta de red** (Windows 9x) o el **URL** (Windows NT, Windows 2000 y Windows XP), introduzca el URL del sistema, en el formato siguiente:

*http://dirección-ip-de-impresora/ipp*

**Nota:** Sustituya dirección-ip-de-impresora por la dirección IP o nombre DNS del sistema.

5. Haga clic en **Siguiente**.

### Configuración del sistema

Para configurar el sistema:

1. Introduzca el *Software and Documentation CD-ROM* (CD-ROM de software y documentación) en la unidad de CD-ROM del ordenador y haga clic en **Utilizar disco**.
2. Haga clic en el botón **Examinar** y seleccione el directorio en el que se encuentran los controladores de Windows 2000 o Windows XP.
3. Seleccione el archivo **\*.INF** y haga clic en **Abrir**.
4. Compruebe que la ruta y el nombre del archivo sean los correctos y haga clic en **Aceptar**.
5. Introduzca el nombre del sistema y seleccione si desea, que sea el predeterminado. Haga clic en **Siguiente**.
6. Seleccione una de las siguientes opciones:
  - Si no se va a compartir el sistema, haga clic en **Siguiente**.
  - Si se comparte el sistema, introduzca un **Nombre de recurso compartido**, marque la casilla **Compartir** y haga clic en **Siguiente**.
7. Haga clic en **Siguiente**.

## Solución de problemas de Windows 2000, Windows XP y Windows Server 2003

**Nota:** Para Windows XP, seleccione el aspecto clásico o los procedimientos de Windows XP no coincidirán con los pasos siguientes. Para seleccionar el aspecto clásico, haga clic en **Inicio, Configuración y Barra de tareas y menú Inicio**. Seleccione la ficha **Menú Inicio** y luego **Menú Inicio clásico**. Haga clic en **Aceptar**.

En esta sección de solución de problemas se da por hecho que se han llevado a cabo las siguientes tareas:

- Se ha cargado un controlador de impresora PCL o PostScript para el sistema Phaser.
- Se ha impreso y conserva una copia actual de la Página de configuración.

### Comprobación de parámetros

Para comprobar los parámetros:

1. Compruebe los parámetros de la Página de configuración.
  - **Origen de la dirección IP** está configurado como: **DHCP, Panel de control, BOOTP o IP automático** (dependiendo de la configuración de la red).
  - **Dirección IP actual** está correctamente configurado. (Anote esta dirección si ha sido asignada por IP automático, DHCP o BOOTP.)
  - **Máscara de subred** está correctamente definido (si se utiliza).
  - **Pasarela predeterminada** está correctamente configurada (si se utiliza).
  - **LPR** está activado. Compruebe que los parámetros LPR y AppSocket están definidos tal como lo desea.
  - **Intérpretes: Automático, PCL o PostScript** (dependiendo del controlador).
2. Compruebe que el cliente esté conectado a la red y que imprime utilizando la cola de impresión correcta. El usuario debe tener acceso igualmente a la cola de la impresora Phaser.

### Comprobación de la instalación del controlador

Para verificar la instalación del controlador:

1. Haga clic con el botón derecho del ratón en el icono **Mis sitios de red** del escritorio y haga clic en **Propiedades**.
2. Haga clic con el botón derecho del ratón en **Conexión de área local** y después en **Propiedades**.
3. Seleccione la ficha **General**. Consulte la lista de protocolos de red instalados y compruebe que TCP/IP está instalado. (Para obtener más información, póngase en contacto con el administrador de la red.)
4. Haga clic en **Instalar** para instalar cualquier componente que no aparezca en la lista y reinicie el ordenador.
5. Haga clic en **Inicio, Configuración e Impresoras**.
6. Haga clic con el botón derecho en el icono de impresora y luego haga clic en **Propiedades**.



7. Seleccione la ficha **Avanzadas**. Compruebe que esté instalado el controlador de impresora correcto.
8. Seleccione la ficha **Puertos**. Compruebe que la dirección IP que figura en la lista **Imprimir en los siguientes puertos** sea la misma que aparece en la Página de configuración. Es posible que necesite hacer clic en el botón **Configurar puerto** para ver la dirección IP. Si es necesario, vuelva a seleccionar el número TCP/IP utilizado para el sistema.

### Impresión de una página de prueba

Para imprimir una página de prueba:

1. Seleccione la ficha **General**.
2. Haga clic en **Imprimir página de prueba**. Si el sistema no imprime, seleccione **Asistencia técnica de PhaserSMART** en la ficha **Solución de problemas** del controlador de impresora de Windows para acceder a la Asistencia técnica de PhaserSMART.

Consulte también:

[www.xerox.com/office/8510\\_8560support](http://www.xerox.com/office/8510_8560support)

# Windows 98 SE

Esta sección incluye:

- [Pasos preliminares](#) en la página 3-11
- [Procedimiento de instalación rápida con CD-ROM](#) en la página 3-12
- [Otros métodos de instalación](#) en la página 3-13
- [Solución de problemas de Windows 98 SE](#) en la página 3-15

## Pasos preliminares

Siga estos pasos preliminares:

1. Compruebe que la impresora esté enchufada, encendida y conectada a una red activa.
2. Compruebe, mediante los LED que se encuentran en la parte posterior del dispositivo o en el servidor de impresión externo CentreDirect, que el sistema recibe información de la red. Cuando el sistema está conectado a una red que funcione y recibe tráfico, el LED de conexión está en verde y el LED de tráfico ámbar parpadea rápidamente.
3. Imprima una Página de configuración, compruebe que está activado el protocolo que desea y a continuación elija una de estas opciones:
  - Prosiga con el paso 4 si no tiene configurada una dirección TCP/IP para el sistema.
  - Prosiga con el paso 5 si tiene configurada una dirección TCP/IP para el sistema.
4. Seleccione una de las opciones siguientes si *no* tiene una dirección TCP/IP configurada para el sistema:
  - Póngase en contacto con el administrador del sistema para comprobar que la configuración se realiza de acuerdo con las directrices de la empresa.
  - Configure el ordenador con una dirección única como por ejemplo, 192.1.1.1.
5. Si tiene una dirección TCP/IP, siga estos pasos para comprobar la dirección IP del ordenador:
  - a. Haga clic en **Inicio** y en **Ejecutar**.
  - b. Escriba **winipcfg** en el campo **Abrir**. (Si no se encuentra el archivo, es posible que TCP/IP no esté instalado.)
  - c. Haga clic en **Aceptar**.
  - d. Seleccione su adaptador de red en la lista. La dirección IP aparece en el campo Dirección IP.

**Nota:** Para obtener más información sobre la instalación y configuración de TCP/IP en los entornos Windows, consulte la documentación de Microsoft Windows.

6. Prosiga con [Procedimiento de instalación rápida con CD-ROM](#) u [Otros métodos de instalación](#) para ver el método de instalación que prefiera.

*Consulte también:*

- [Procedimiento de instalación rápida con CD-ROM](#) en la página 3-12
- [Otros métodos de instalación](#) en la página 3-13

## Procedimiento de instalación rápida con CD-ROM

Para usar la instalación rápida con CD-ROM:

1. Introduzca el *Software and Documentation CD-ROM* (CD-ROM de software y documentación) en la unidad de CD-ROM del ordenador. Si no se inicia el instalador, realice los siguientes pasos:
  - a. Haga clic en **Inicio** y en **Ejecutar**.
  - b. En la ventana **Ejecutar**, escriba: <unidad CD>:\INSTALL.EXE.
2. Seleccione en la lista el idioma que prefiera.
3. Haga clic en **Instalar controladores**.
4. Seleccione una o varias de las opciones siguientes:
  - **Instalar controladores de impresora y escáner**: Automáticamente se instalan el controlador de impresora y el de escáner.
  - **Instalar el controlador de la impresora**: Se instala el controlador de impresora.
  - **Instalar el controlador del escáner**: Se instala el controlador de escáner.
5. Haga clic en **Acepto** para aceptar el Acuerdo de licencia de software de Xerox.
6. En el cuadro de diálogo **Seleccionar impresora**, está seleccionada la opción prefijada **Usar la tecnología Walk-Up (recomendado para las impresoras de red)**. Haga clic en **Siguiente**.
7. Siga las instrucciones de Usar la tecnología Walk-Up que se muestran.
8. Haga clic en **Salir del programa**.

**Nota:** Si el cuadro de diálogo Tecnología Walk-Up permanece en pantalla una vez completados los pasos 1–6, haga clic en el botón **Cancelar** y luego en **Seleccionar una de las siguientes impresoras**. Siga las indicaciones de la pantalla para finalizar el procedimiento de instalación.

Consulte también:

Base de datos de referencia en [www.xerox.com/office/8510\\_8560support](http://www.xerox.com/office/8510_8560support)

## Otros métodos de instalación

Instalar el sistema en una red Windows 98 SE mediante el software PhaserPort.

### Software PhaserPort

El instalador de Windows instala PhaserPort para Windows (en las instalaciones que utilizan controladores PostScript). PhaserPort para Windows es un monitor de impresión Xerox para la impresión en redes TCP/IP de igual a igual con Windows 98 SE. PhaserPort se puede usar para agregar o quitar puertos TCP/IP.

**Nota:** PhaserPort es la utilidad más aconsejable para las instalaciones PostScript.

### Adición de un puerto

Para añadir un puerto:

1. Abra **Propiedades de impresora** para la impresora que desea enlazar con el nuevo puerto TCP/IP.
2. Haga clic en **Inicio, Configuración e Impresoras**.
3. Haga clic con el botón derecho en el sistema que va a enlazar con el nuevo puerto TCP/IP y seguidamente haga clic en **Propiedades**.
4. Haga clic en la ficha **Detalles** y después en el botón **Agregar puerto**.
5. Seleccione **Otros**.
6. En la lista de monitores de puertos de impresora disponibles, seleccione **PhaserPort** y haga clic en **Aceptar**.

### Configuración de un puerto

PhaserPort le permite:

- Seleccionar un nombre para el puerto nuevo.
- Identificar un sistema por su nombre DNS o su dirección IP.

Para instalar un puerto mediante PhaserPort:

1. En la ventana **Agregar PhaserPort**:
  - Introduzca un nombre exclusivo para el puerto que va a agregar en la sección **Descripción**.
  - Introduzca el nombre de host o la dirección IP del sistema en la sección **DNS/Dirección**.
2. Haga clic en **Aceptar**.

### **Cambio de una dirección IP de PhaserPort**

Si se modifica la dirección IP del sistema, debe cambiarse la dirección IP del puerto correspondiente al dispositivo:

1. Haga clic en **Inicio, Configuración e Impresoras**.
2. Haga clic con el botón derecho en el sistema al que va a asignar una nueva dirección IP de PhaserPort y después haga clic en **Propiedades**.
3. Seleccione la ficha **Detalles**.
4. Compruebe que PhaserPort aparece en el campo **Imprimir en el siguiente puerto**.
5. Haga clic en **Configuración de puerto**. Aparece el cuadro de diálogo **Configurar PhaserPort**.
6. Elija una de las siguientes opciones:
  - a. Si conoce la dirección IP correcta o el nombre DNS del sistema, introdúzcalo.
  - b. Si no conoce la dirección IP o el nombre DNS del sistema, haga clic en **Examinar** para obtener una lista de de los sistemas en la red.
  - c. Haga doble clic en el sistema adecuado. PhaserPort introduce automáticamente la información en el cuadro de diálogo **Configurar PhaserPort**.

**Nota:** Para buscar de nuevo en la red, haga clic en **Actualizar**. Para ampliar la búsqueda a otras subredes, haga clic en **Avanzadas**.

7. Haga clic en **Aceptar**.
8. Haga clic en **Aceptar** una vez más para que se apliquen los cambios.

## Solución de problemas de Windows 98 SE

En esta sección de solución de problemas se da por hecho que se han llevado a cabo las siguientes tareas:

- Verificado que el sistema esté enchufado, encendido y conectado a una red activa.
- Instalado un controlador de impresora PostScript.
- Verificado, mediante los LED que se encuentran en la parte posterior del dispositivo o en el servidor de impresión externo CentreDirect, que el sistema recibe información de la red. Cuando el sistema está conectado a una red que funciona y recibe tráfico, el LED de conexión está en verde y el LED de tráfico ámbar parpadea rápidamente.
- Impreso y conservado una copia actual de la Página de configuración.

### Comprobación de parámetros

Para comprobar los parámetros:

1. Haga clic con el botón derecho del ratón en **Entornos de red** en el escritorio y haga clic en **Propiedades**.
2. Haga clic en la ficha **Configuración**. Aparece una lista de los componentes de red instalados en el Cliente para redes Microsoft:
3. Si alguno de los componentes necesarios no está instalado, instálelo y, a continuación, reinicie el sistema. Una vez reiniciado el sistema, vuelva a este documento.
4. Haga clic en **Inicio, Configuración e Impresoras**. Aparece la ventana **Impresoras**.
5. Haga clic con el botón derecho en el icono de impresora y luego haga clic en **Propiedades**.
6. Seleccione la ficha **Detalles**.
7. Compruebe lo siguiente:
  - a. El nombre del controlador de impresora en la lista **Imprimir con el siguiente controlador**. Si es necesario, vuelva a seleccionar el controlador o instale uno nuevo.
  - b. Compruebe el nombre del **Puerto** en la lista **Imprimir en el siguiente puerto**. Si es necesario, vuelva a seleccionar el nombre correcto.

**Nota:** Envíe un trabajo de impresión al sistema. Si el sistema no imprime, seleccione **Asistencia técnica de PhaserSMART** en la ficha **Solución de problemas** del controlador de impresora de Windows para acceder a la Asistencia técnica de PhaserSMART.

Consulte también:

[www.xerox.com/office/8510\\_8560support](http://www.xerox.com/office/8510_8560support)

# Macintosh

Esta sección incluye:

- [Requisitos](#) en la página 3-16
- [Procedimiento de instalación rápida con CD-ROM](#) en la página 3-16
- [Activación y uso de EtherTalk para Mac OS 9.x](#) en la página 3-16
- [Activación y uso de TCP/IP para Mac OS 9.x](#) en la página 3-17
- [Activación y uso de TCP/IP o AppleTalk para Mac OS X, versión 10.2 y posteriores](#) en la página 3-18
- [Solución de problemas de Macintosh \(Mac OS 9.x, Mac OS X, versión 10.2 y posteriores\)](#) en la página 3-20

## Requisitos

- Un ordenador Macintosh con el controlador de impresora y el controlador de escáner apropiados instalados.
- Conocimientos prácticos del sistema operativo (Mac OS 9.x o Mac OS X, versión 10.2 o posterior) que se utilice en el ordenador Macintosh.
- Cableado apropiado para conectar el sistema a la red.

## Procedimiento de instalación rápida con CD-ROM

**Nota:** El controlador de Mac OS 9.x puede obtenerse en el CD-ROM únicamente como archivos PPD.

Para utilizar la opción de instalación rápida con CD-ROM:

1. Introduzca el *Software and Documentation CD-ROM* (CD-ROM de software y documentación) en la unidad de CD-ROM del ordenador.
2. Haga doble clic en el instalador del *Software and Documentation CD-ROM* (CD-ROM de software y documentación) para instalar el controlador de impresora y el de escáner.

## Activación y uso de EtherTalk para Mac OS 9.x

Si se utiliza EtherTalk, los ordenadores Macintosh no necesitan direcciones IP.

Para crear un sistema de escritorio:

1. Abra el **Panel de control AppleTalk**. Verifique que Ethernet sea el puerto de red seleccionado.
2. Abra el **Selector** y elija el controlador **Impresora LaserWriter**.
3. Seleccione el sistema.
4. Haga clic en **Crear** para crear la impresora de escritorio.

## Activación y uso de TCP/IP para Mac OS 9.x

En esta sección se ofrece información sobre la instalación y solución de problemas con Macintosh OS 9.x.

### Configuración del puerto Ethernet de Macintosh para TCP/IP

Para configurar un Macintosh para TCP/IP:

1. En el panel de control, seleccione **TCP/IP** y, a continuación, seleccione **Ethernet**.
2. Especifique cómo va a obtener la dirección IP en la ficha **TCP/IP**:
  - **Manualmente**: especifique la dirección IP, **Máscara de subred**, **Dirección del router** y **Dirección del servidor de nombres** en el cuadro de diálogo.
  - **Mediante el servidor DHCP**: busca automáticamente la dirección IP.
3. Cierre el cuadro de diálogo.

*Consulte también:*

Base de datos de referencia en [www.xerox.com/office/8510\\_8560support](http://www.xerox.com/office/8510_8560support)



## Activación y uso de TCP/IP o AppleTalk para Mac OS X, versión 10.2 y posteriores

Compruebe que el equipo tenga instalado el sistema Mac OS X, versión 10.2 o posterior. Las versiones anteriores de Mac OS X no son totalmente compatibles con la impresión PostScript y las características de la impresora.

### Configuración del puerto Ethernet de Macintosh para TCP/IP

Para configurar un Macintosh para TCP/IP:

1. Seleccione **Red** desde la aplicación **Preferencias del sistema**.
2. Seleccione **Ethernet incorporada** en el menú **Mostrar**.
3. Especifique cómo va a obtener la dirección IP en la ficha **TCP/IP**:
  - **Manualmente**: especifique la dirección IP, **Máscara de subred**, **Dirección del router** y **Dirección del servidor de nombres** en el cuadro de diálogo.
  - **Mediante DHCP**: busca automáticamente la dirección IP.
4. Haga clic en **Aplicar** y cierre el cuadro de diálogo.

Consulte también:

Base de datos de referencia en [www.xerox.com/office/8510\\_8560support](http://www.xerox.com/office/8510_8560support)

### Configuración del puerto Ethernet de Macintosh para AppleTalk

Para configurar un Macintosh para AppleTalk:

1. Seleccione **Red** desde la aplicación **Preferencias del sistema**.
2. Seleccione **Ethernet incorporada** en el menú **Mostrar**.
3. Seleccione **Activar AppleTalk** en la ficha **AppleTalk**.
4. Haga clic en **Aplicar** y cierre el cuadro de diálogo.

### Creación de un sistema LPR con Mac OS X, versión 10.2 y posteriores

Para crear una impresora LPR:

1. Abra la utilidad **Centro de impresión**. En sistemas Mac OS X versión 10.3 o posteriores, abra la utilidad **Configuración de impresora**. Esta utilidad se encuentra en el directorio **Utilidades**, dentro del directorio **Aplicaciones**.
2. Seleccione **Agregar** y, a continuación, una de las siguientes opciones:
  - **Versión 10.2**: seleccione **Impresión IP** en la lista desplegable.
  - **Versión 10.3 y posterior**: seleccione **LPD/LPR** en el campo **Tipo de impresora**.
3. En el campo **Dirección de la impresora**, escriba la dirección IP del sistema.
4. Seleccione el **PPD** adecuado en la lista desplegable **Modelo de impresora**. Si el PPD del sistema no aparece en la lista, instálelo con el *Software and Documentation CD-ROM* (CD-ROM de software y documentación).
5. Haga clic en **Añadir** para completar la configuración.

## Creación de un sistema AppleTalk con Mac OS X, versión 10.2 y posterior

Para crear una impresora AppleTalk:

1. Compruebe que **AppleTalk** está activado en las **Preferencias del sistema**.
2. Abra la utilidad **Centro de impresión**. En sistemas Mac OS X versión 10.3 o posteriores, abra la **Utilidad Configuración Impresora**. Esta utilidad suele encontrarse en el directorio Utilidades, dentro del directorio Aplicaciones.
3. Seleccione **Añadir impresora** y, a continuación, **AppleTalk** en la lista desplegable.
4. Seleccione la zona adecuada.
5. Seleccione el sistema en la lista proporcionada.
6. Seleccione el **PPD** adecuado en la lista desplegable **Modelo de impresora**. Si el PPD del sistema no aparece en la lista, instálelo con el *Software and Documentation CD-ROM* (CD-ROM de software y documentación).
7. Haga clic en **Añadir** para completar la configuración.

Consulte también:

Base de datos de referencia en [www.xerox.com/office/8510\\_8560support](http://www.xerox.com/office/8510_8560support)

## Creación de un sistema Bonjour con Mac OS X, versión 10.2 y posteriores (recomendado)

Para crear una impresora Bonjour:

1. Abra la utilidad **Centro de impresión**. En sistemas Mac OS X versión 10.3 o posteriores, abra **Utilidad Configuración Impresora**. Esta utilidad se encuentra en Utilidades, dentro del directorio Aplicaciones.
2. Seleccione una de las opciones siguientes:
  - **Versión 10.2:** haga clic en **Añadir**.
  - **Versión 10.3:** en el menú desplegable, seleccione **Bonjour**.
  - **Versión 10.4 y posteriores:** seleccione el sistema en la lista y asegúrese de que en la columna **Conexión** aparece **Bonjour** y no AppleTalk. El PPD se selecciona automáticamente.

Aparece una lista con el nombre del sistema, seguido de una serie de números. Por ejemplo, *Nombre del sistema xx:xx:xx*. Cada grupo de números representa la última sección de la dirección de hardware del sistema. El PPD se selecciona automáticamente.

3. Haga clic en **Añadir** para completar la instalación.

## Solución de problemas de Macintosh (Mac OS 9.x, Mac OS X, versión 10.2 y posteriores)

El siguiente procedimiento elimina los problemas de cableado, comunicación y conexiones. Una vez completados estos pasos, imprima una página de prueba desde la aplicación de software.

**Nota:** Si el trabajo se imprime, no será preciso realizar más tareas de solución de problemas del sistema. Si se producen problemas de calidad de-impresión, véase *Guía del usuario* en [www.xerox.com/office/8510\\_8560support](http://www.xerox.com/office/8510_8560support).

### Solución de problemas de Mac OS 9.x

Ejecute estos pasos *sólo* para Mac OS 9:

1. Abra el **Selector** y elija el controlador **LaserWriter**.
2. Elija una de las siguientes opciones:
  - Si aparece el nombre del sistema, significa que el dispositivo se comunica correctamente a través de la red. No necesita realizar ningún paso más.
  - Si el nombre del sistema *no* aparece, prosiga con el paso 3.
3. Compruebe que el sistema esté enchufado, encendido y conectado a una red activa.
4. Compruebe las conexiones del cable entre la red y el sistema.
5. Siga estos pasos:
  - a. En el panel de control de la impresora, compruebe que **EtherTalk** esté activado. Si no lo está, actívelo en el panel de control y reinicie el sistema.
  - b. Imprima la página de configuración y compruebe que **EtherTalk** esté activado.
  - c. En las páginas de configuración, compruebe la zona. Si en la red hay varias zonas, asegúrese de que el sistema aparezca en la zona deseada.
6. Si sigue sin poder imprimir, acceda a la Asistencia técnica de **PhaserSMART** a través de CentreWare IS:
  - a. Inicie el explorador de web.
  - b. Introduzca la dirección IP del sistema en el campo **Dirección** del explorador (<http://xxx.xxx.xxx.xxx>).
  - c. Seleccione **Asistencia**.
  - d. Haga clic en el vínculo **Herramienta de diagnóstico PhaserSMART** para acceder a PhaserSMART.

Consulte también:

[www.xerox.com/office/8510\\_8560support](http://www.xerox.com/office/8510_8560support)

## Solución de problemas de Mac OS X, versión 10.2 y posteriores

Ejecute estos pasos *sólo* para Mac OS X, versiones 10.2 y posterior:

1. Abra la **Utilidad de red** y haga clic en la ficha **Ping**.
2. Introduzca la dirección IP del sistema.
3. Haga clic en **Ping**. Si *no* obtiene una respuesta, compruebe que los parámetros de TCP/IP del sistema y del ordenador sean los correctos.
4. Con **AppleTalk**, siga los pasos descritos a continuación. Para **TCP/IP**, prosiga con el paso 5.
  - a. En el panel de control de la impresora, compruebe que **EtherTalk** esté activado. Si no lo está, actívelo en el panel de control y reinicie el sistema.
  - b. Imprima la página de configuración y compruebe que **EtherTalk** esté activado.
  - c. En la página de configuración, compruebe la **Zona**. Si en la red hay varias zonas, asegúrese de que el sistema aparezca en la zona deseada.
5. Si sigue sin poder imprimir, acceda a la Asistencia técnica de **PhaserSMART** a través de CentreWare IS:
  - a. Inicie el explorador de web.
  - b. Introduzca la dirección IP del sistema en el campo **Dirección** del explorador (<http://xxx.xxx.xxx.xxx>).
  - c. Seleccione **Asistencia**.
  - d. Haga clic en el vínculo **Herramienta de diagnóstico PhaserSMART** para acceder a PhaserSMART.

Consulte también:

[www.xerox.com/office/8510\\_8560support](http://www.xerox.com/office/8510_8560support)

# Novell

Esta sección incluye:

- [Novell Distributed Print Services \(NDPS\)](#) en la página 3-22
- [Software Xerox NDPS Gateway](#) en la página 3-22

## Novell Distributed Print Services (NDPS)

Los productos Novell Distributed Print Services (NDPS), basados en la arquitectura de impresión Novell, permiten a los administradores sacar partido de la impresión inteligente incorporada para administrar los recursos de impresión de red desde cualquier punto de ésta, mejorar el rendimiento de impresión de la red y reducir los problemas de la misma para los usuarios finales.

La solución Xerox NDPS permite utilizar Novell NDPS en muchos de los sistemas más recientes de Xerox. Incluye herramientas de administración que funcionan con NetWare Administrator, de forma que los usuarios pueden configurar y administrar de forma sencilla los servicios de la impresora de red.

Para acceder a los sistemas Xerox en este entorno, el software Xerox NDPS Gateway debe estar instalado en un servidor Novell.

## Software Xerox NDPS Gateway

La versión actual de la solución Xerox NDPS para Novell NDPS admite el protocolo IP. Permite administrar las impresoras de Xerox en entornos Novell NetWare NDPS.

La solución Xerox NDPS tiene las siguientes características:

- Compatibilidad con redes IP
- Instalación, descarga del controlador y configuración simplificadas de sistemas Xerox en una red Novell NetWare NDPS
- Instalación automática, cuando los usuarios se conectan a un sistema, y así eliminar la instalación individual
- Recuperación de estado y administración remota de sistemas conectados a redes compatibles con NDPS mediante NetWare Administrator
- Acceso a CentreWare IS para administración de sistemas conectados en la red.

Para obtener más información, consulte la *Guía del usuario de Xerox NDPS* y descargue la versión más reciente del software Xerox NDPS Gateway en [www.xerox.com/office/pmttools](http://www.xerox.com/office/pmttools).

## UNIX (Linux)

Esta sección incluye:

- [Procedimiento de instalación rápida](#) en la página 3-24

El sistema admite la conexión con numerosas plataformas UNIX mediante la interfaz paralela y de red. Las estaciones de trabajo admitidas actualmente por CentreWare para UNIX/Linux con sistemas conectados en red son:

- Sun Solaris
- IBM AIX
- Hewlett-Packard HP-UX
- DEC UNIX
- Linux (i386)
- Linux (PPC)
- SGI IRIX

Los procedimientos siguientes permiten conectar el sistema utilizando cualquiera de las versiones admitidas de UNIX o Linux enumeradas más arriba.

## Procedimiento de instalación rápida

Siga los pasos siguientes para configurar el sistema e instalar los controladores adecuados.

### En el sistema

Para configurar el sistema:

1. Compruebe que tanto el protocolo TCP/IP como el conector correcto están activados.
2. En el panel de control, seleccione una de estas opciones de dirección IP:
  - Permitir que el sistema configure una dirección DHCP.
  - Introducir la dirección IP manualmente.
3. Imprima la Página de configuración y consérvela para consultas posteriores.

### Desde el ordenador

Para instalar el sistema:

1. Visite [www.xerox.com/drivers](http://www.xerox.com/drivers).
2. Seleccione el tipo de producto, la familia del producto y, por último, el modelo.
3. Haga clic en el vínculo **Controladores y descargas**.
4. Seleccione **Unix** en el menú desplegable **Operating System** (Sistema operativo) y luego haga clic en **Go** (Ir).
5. En la lista de archivos proporcionados, haga clic en el vínculo **Printer Package for use with CentreWare for Unix** (Paquete de impresoras para utilizar con CentreWare para Unix). Aparece la pantalla File Download (Descarga de archivos) donde se muestra información acerca del archivo que vamos a descargar.
6. Haga clic en el botón **Start** (Empezar) para instalar el controlador Unix.
7. Imprima una página de prueba y compruebe la calidad de impresión de dicha página.

**Nota:** Si se producen problemas de calidad de impresión o no se imprime el trabajo, consulte la *Guía del usuario* en [www.xerox.com/office/8510\\_8560support](http://www.xerox.com/office/8510_8560support) o acceda a Asistencia técnica de PhaserSMART a través de CentreWare IS.

Para acceder a la Asistencia técnica de PhaserSMART:

1. Inicie el explorador de web.
2. Introduzca la dirección IP del sistema en el campo **Dirección** del explorador (<http://xxx.xxx.xxx.xxx>).
3. Seleccione **Asistencia**.
4. Haga clic en el vínculo **Herramienta de diagnóstico PhaserSMART** para acceder a PhaserSMART.

# Administración del sistema

# 4

Este capítulo incluye:

- [Parámetros del sistema](#) en la página 4-2
- [Seguridad del sistema](#) en la página 4-15
- [Análisis del uso del sistema](#) en la página 4-17



## Parámetros del sistema

Esta sección incluye:

- [Parámetros de control del sistema](#) en la página 4-2
- [Parámetros de manipulación del papel](#) en la página 4-10

## Parámetros de control del sistema

Esta sección incluye:

- [Configuración del idioma del panel de control](#) en la página 4-2
- [Configuración del comportamiento de la accesibilidad del panel de control](#) en la página 4-3
- [Configuración de la fecha y hora del sistema](#) en la página 4-4
- [Control de la impresión de la página de arranque](#) en la página 4-5
- [Cambio del tiempo de espera de ahorro de energía](#) en la página 4-6
- [Cambio del modo Intelligent Ready](#) en la página 4-8
- [Visualización de la información de uso de suministros](#) en la página 4-9

**Nota:** Si desea información sobre la gestión de parámetros del panel de control de funciones específicas de copia, exploración y fax, consulte [Copia](#), [Exploración](#) o [Fax](#) en el *Manual del usuario* en [www.xerox.com/office/8510\\_8560support](http://www.xerox.com/office/8510_8560support).

## Configuración del idioma del panel de control

Para seleccionar el idioma predeterminado del panel de control, utilice una de las opciones siguientes:

- El panel de control del sistema
- CentreWare IS

### Con el panel de control

Para seleccionar el idioma predeterminado en el panel de control:

1. Pulse el botón **Sistema**.
2. Seleccione **Configuración general** y, a continuación, pulse el botón **OK**.
3. Seleccione **Configuración del panel de control** y pulse el botón **OK**.
4. Seleccione **Idioma** y pulse el botón **OK**.
5. Seleccione el idioma que prefiera y pulse el botón **OK**.

### Con CentreWare IS

Para cambiar el idioma predeterminado del panel de control con CentreWare IS:

1. Inicie el explorador de web.
2. Introduzca la dirección IP del sistema en el campo **Dirección** del explorador (<http://xxx.xxx.xxx.xxx>).
3. Haga clic en **Propiedades**.
4. Seleccione la carpeta **General** de la barra lateral izquierda y, a continuación, seleccione **Opciones predeterminadas del sistema**.
5. En el área **Preferencias de usuario**, seleccione el idioma en la lista desplegable **Establezca el idioma del panel de control**.
6. Haga clic en el botón **Guardar cambios** en la parte inferior de la pantalla.

### Configuración del comportamiento de la accesibilidad del panel de control

Las opciones de accesibilidad del panel de control modifican el comportamiento de éste con el fin de mejorar la accesibilidad para personas discapacitadas. Hay dos opciones de accesibilidad del panel de control:

- **Desactivada:** el tiempo de espera del panel de control se acaba después de un breve periodo de inactividad. Si se mantiene pulsada una tecla, da como resultado varias entradas de esa tecla.
- **Activada:** el panel de control no tiene ningún tiempo de espera. Si se mantiene pulsada una tecla, no da como resultado varias entradas de esa tecla.

Para ajustar la opción de accesibilidad del panel de control, utilice una de las opciones siguientes:

- El panel de control del sistema
- CentreWare IS

### Con el panel de control

Para activar o desactivar la accesibilidad del panel de control en el panel de control:

1. Pulse el botón **Sistema**.
2. Seleccione **Configuración general** y, a continuación, pulse el botón **OK**.
3. Seleccione **Configuración del panel de control** y pulse el botón **OK**.
4. Seleccione **Panel de control accesible** y luego pulse el botón **OK**.
5. Seleccione **Activado** o **Desactivado** y, a continuación, pulse el botón **OK**.

### Con CentreWare IS

Para activar o desactivar la accesibilidad del panel de control mediante CentreWare IS:

1. Inicie el explorador de web.
2. Introduzca la dirección IP del sistema en el campo **Dirección** del explorador (<http://xxx.xxx.xxx.xxx>).
3. Haga clic en **Propiedades**.
4. Seleccione la carpeta **General** en la barra lateral izquierda.
5. Seleccione **Opciones predeterminadas del sistema**.
6. Seleccione **Activado** o **Desactivado** en la lista desplegable **Panel de control accesible** para cambiar la configuración.
7. Haga clic en el botón **Guardar cambios** en la parte inferior de la pantalla.

### Configuración de la fecha y hora del sistema

Algunas funciones del sistema, como los modos Calentamiento programado y Contabilidad de trabajos dependen de los parámetros de fecha y hora del sistema para iniciar funciones y generar informes de utilización. Para modificar la fecha y hora del sistema, utilice una de las opciones siguientes:

- El panel de control del sistema
- CentreWare IS

### Con el panel de control

Para cambiar los ajustes de fecha y hora del sistema en el panel de control:

1. Pulse el botón **Sistema**.
2. Seleccione **Configuración general** y, a continuación, pulse el botón **OK**.
3. Seleccione **Controles del sistema** y pulse el botón **OK**.
4. Seleccione **Fecha y hora** y pulse el botón **OK**. El sistema mostrará los valores actuales de **año, mes, día, hora, minutos** y **segundos**.
5. Para cambiar uno de los valores de fecha/hora:
  - a. Seleccione el parámetro apropiado y pulse el botón **OK**.
  - b. Pulse los botones **flecha hacia arriba** o **flecha hacia abajo** para seleccionar un valor y, a continuación, pulse el botón **OK**.

### Con CentreWare IS

Para cambiar la fecha y hora de la impresora con CentreWare IS:

1. Inicie el explorador de web.
2. Introduzca la dirección IP del sistema en el campo **Dirección** del explorador (<http://xxx.xxx.xxx.xxx>).
3. Haga clic en **Propiedades**.
4. Seleccione la carpeta **General** de la barra lateral izquierda y, a continuación, seleccione **Fecha y hora**. En la ventana aparecerá la fecha y hora actuales del sistema.
5. Para cambiar la fecha o la hora, seleccione los valores nuevos de las listas desplegables.
6. Haga clic en el botón **Guardar cambios** en la parte inferior de la pantalla.

### Control de la impresión de la página de arranque

El sistema puede generar una Página de arranque cada vez que se enciende o restablece. La opción predeterminada de fábrica es **Activado**. La página de arranque se puede imprimir en cualquier momento desde el menú **Páginas de información**.

Para activar/desactivar la impresión automática de la página de arranque, utilice una de las opciones siguientes:

- El panel de control del sistema
- CentreWare IS

### Con el panel de control

Para activar o desactivar la impresión automática de la página de arranque en el panel de control:

1. Pulse el botón **Sistema**.
2. Seleccione **Configuración general** y, a continuación, pulse el botón **OK**.
3. Seleccione **Controles del sistema** y pulse el botón **OK**.  
La **Página de arranque** aparece resaltada. Se muestra el parámetro (**Activado** o **Desactivado**)
4. Pulse el botón **OK** para cambiar la configuración.

### Con CentreWare IS

Para activar o desactivar la impresión automática de la página de arranque con CentreWare IS:

1. Inicie el explorador de web.
2. Introduzca la dirección IP del sistema en el campo **Dirección** del explorador (<http://xxx.xxx.xxx.xxx>).
3. Haga clic en **Propiedades**.
4. Seleccione la carpeta **General** en la barra lateral izquierda.
5. Seleccione **Opciones predeterminadas del sistema**.
6. Seleccione **Desactivado** o **Activado** en la lista desplegable **Página de arranque** para cambiar la configuración.
7. Haga clic en el botón **Guardar cambios** en la parte inferior de la página.

### Impresión de la página de arranque en el panel de control

Para imprimir la página de arranque en el panel de control:

1. Pulse el botón **Sistema**.
2. Seleccione **Información** y pulse el botón **OK**.
3. Seleccione **Páginas de información** y pulse el botón **OK**.
4. Seleccione **Página de arranque** y, a continuación, pulse el botón **OK** para imprimirla.

**Nota:** También puede imprimir la Página de arranque desde la ficha **Solución de problemas** del controlador de impresora para Windows.

### Cambio del tiempo de espera de ahorro de energía

Para ahorrar energía, el sistema entra en un modo de ahorro de energía o bajo consumo de energía después de un periodo predefinido de inactividad desde su último uso. En este modo, la mayoría de los sistemas eléctricos se apagan. Cuando se envía un trabajo de impresión al sistema, éste inicia el modo de calentamiento. También puede ponerse en calentamiento el sistema pulsando el botón **OK** del panel de control.

Si considera que el sistema pasa al modo Ahorro de energía con demasiada frecuencia y no quiere esperar a que el sistema se caliente, puede aumentar el periodo de tiempo que ha de pasar para que el sistema pase a ese modo.

Para cambiar el valor Tiempo de espera de ahorro de energía, utilice una de las opciones siguientes:

- El panel de control del sistema
- CentreWare IS

### **Con el panel de control**

Para cambiar el valor del tiempo de espera de ahorro de energía en el panel de control:

1. Pulse el botón **Sistema**.
2. Seleccione **Configuración general** y, a continuación, pulse el botón **OK**.
3. Seleccione **Controles del sistema** y pulse el botón **OK**.
4. Seleccione **Ahorro de energía** y pulse el botón **OK**.
5. Pulse el botón **flecha hacia arriba** o **flecha hacia abajo** para desplazarse a un valor de tiempo de espera de ahorro de energía seleccionado. Seleccione un valor más alto para aumentar el tiempo que el sistema espera antes de entrar en el modo Ahorro de energía.
6. Pulse el botón **OK**.

### **Con CentreWare IS**

Para cambiar el Tiempo de espera de ahorro de energía con CentreWare IS:

1. Inicie el explorador de web.
2. Introduzca la dirección IP del sistema en el campo **Dirección** del explorador (<http://xxx.xxx.xxx.xxx>).
3. Haga clic en **Propiedades**.
4. Seleccione la carpeta **General** de la barra lateral izquierda y, a continuación, seleccione **Calentamiento**.
5. Seleccione un valor del cuadro de lista desplegable **Tiempo de espera de ahorro de energía**.
6. Haga clic en el botón **Guardar cambios** en la parte inferior de la página.

## Cambio del modo Intelligent Ready

El modo Intelligent Ready es un sistema automatizado que:

- Controla el uso del sistema.
- Calienta el sistema cuando es probable que lo vaya a necesitar basándose en patrones de uso anteriores.
- Activa el modo Ahorro de energía al terminar el tiempo de espera del sistema.

Para activar o desactivar el modo Intelligent Ready, utilice una de las opciones siguientes:

- El panel de control del sistema
- CentreWare IS

### Con el panel de control

Para activar o desactivar el modo Intelligent Ready en el panel de control:

1. Pulse el botón **Sistema**.
2. Seleccione **Configuración general** y, a continuación, pulse el botón **OK**.
3. Seleccione **Controles del sistema** y pulse el botón **OK**.
4. Seleccione **Intelligent Ready**.
5. Pulse el botón **OK** para activar/desactivar Intelligent Ready.
6. Seleccione **Salir** y pulse el botón **OK** para volver al menú principal.

### Con CentreWare IS

Para seleccionar el modo Intelligent Ready o programar los parámetros de calentamiento/en reposo con CentreWare IS:

1. Inicie el explorador de web.
2. Introduzca la dirección IP del sistema en el campo **Dirección** del explorador (<http://xxx.xxx.xxx.xxx>).
3. Haga clic en **Propiedades**.
4. Seleccione la carpeta **General** de la barra lateral izquierda y, a continuación, seleccione **Calentamiento**.
5. Seleccione **Intelligent Ready, Programado** o **Activado por trabajo** en la lista desplegable **Modo de calentamiento** para cambiar la configuración.
6. Si ha seleccionado **Programado** en el paso 5, seleccione las opciones para las configuraciones de calentamiento y en espera diarias.
7. Haga clic en el botón **Guardar cambios** en la parte inferior de la pantalla.

**Nota:** Aunque las selecciones del panel de control sólo permiten la activación o desactivación del modo Intelligent Ready, CentreWare IS permite especificar modos de calentamiento y parámetros concretos del sistema.

## Visualización de la información de uso de suministros

El sistema detecta el estado de ciertos suministros y consumibles, tales como el tóner, kit de mantenimiento y el número de páginas impresas.

Para ver el estado de los suministros, use una de las opciones siguientes:

- El panel de control del sistema
- CentreWare IS

### Con el panel de control

Para ver la información del estado de los suministros en el panel de control:

1. Pulse el botón **Sistema**.
2. Seleccione **Información** y pulse el botón **OK**.
3. Seleccione **Información de suministros** y pulse el botón **OK**.
4. Seleccione **Vida útil del kit de mantenimiento** o **Recuento total de impresiones** y pulse el botón **OK** para ver información sobre el elemento seleccionado.

### Con CentreWare IS

Para ver la información del estado de los suministros en CentreWare IS:

1. Inicie el explorador de web.
2. Introduzca la dirección IP del sistema en el campo **Dirección** del explorador (<http://xxx.xxx.xxx.xxx>).
3. Haga clic en **Estado** y seleccione una de las opciones siguientes:
  - Haga clic en el botón **General** para ver información sobre el total de páginas.
  - Haga clic en el botón **Suministros** para ver información sobre la vida útil del kit mantenimiento y el estado del tóner.



## Parámetros de manipulación del papel

Esta sección incluye:

- Selección de Modo Bandeja 1 en la página 4-10
- Configuración de la duración del indicador de las bandejas 1 en la página 4-12
- Configuración de la duración del indicador de las bandejas 2-N en la página 4-13
- Cambio del tiempo de espera de carga de papel en la página 4-14
- Seguridad del sistema en la página 4-15

**Nota:** Si desea información sobre la selección de opciones de funciones específicas de copia, exploración y fax, consulte [Copia](#), [Exploración](#) o [Fax](#) en el *Manual del usuario* en [www.xerox.com/office/8510\\_8560support](http://www.xerox.com/office/8510_8560support).

### Selección de Modo Bandeja 1

El parámetro Modo Bandeja 1 especifica:

- Cómo se determina el tipo y tamaño de papel de la bandeja 1 al colocar papel en ella sin seleccionar el tipo y tamaño de papel en el panel de control.
- Cuando se utiliza la bandeja 1 para trabajos de impresión.

Parámetro	Descripción
<b>Dinámico</b> (Configuración predeterminada de fábrica)	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Utiliza los valores del siguiente trabajo de impresión que se imprime utilizando la bandeja 1 para determinar el tipo y tamaño del papel.</li> <li>■ El sistema imprime utilizando la bandeja 1 si se especifica en el trabajo de impresión, o si ninguna bandeja tiene el tipo y tamaño de papel necesario para el trabajo.</li> </ul>
<b>Estático</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ El tipo y tamaño del papel ya configurados en la bandeja 1 se mantienen en vigor.</li> <li>■ El sistema imprime utilizando la bandeja 1 si se especifica en el trabajo de impresión, o si ninguna bandeja tiene el tipo y tamaño de papel necesario por el trabajo.</li> </ul>
<b>Automático</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Utiliza los valores del siguiente trabajo de impresión que se imprime utilizando la bandeja 1 para determinar el tipo y tamaño del papel.</li> <li>■ El sistema imprime utilizando la bandeja 1 cuando tiene papel, salvo que en el controlador de la impresora se especifique otra bandeja.</li> </ul>

Para seleccionar el parámetro Modo Bandeja 1, utilice una de las opciones siguientes:

- El panel de control del sistema
- CentreWare IS

### **Con el panel de control**

Para seleccionar un parámetro del Modo Bandeja 1 en el panel de control:

1. Pulse el botón **Sistema**.
2. Seleccione **Configuración general** y, a continuación, pulse el botón **OK**.
3. Seleccione **Configuración de manipulación del papel** y pulse el botón **OK**.
4. Seleccione **Modo Bandeja 1** y pulse el botón **OK**.
5. Seleccione el parámetro apropiado y pulse el botón **OK**.

### **Con CentreWare IS**

Para seleccionar un parámetro del Modo Bandeja 1 en CentreWare IS:

1. Inicie el explorador de web.
2. Introduzca la dirección IP del sistema en el campo **Dirección** del explorador (<http://xxx.xxx.xxx.xxx>).
3. Haga clic en **Propiedades**.
4. Seleccione la carpeta **General** de la barra lateral izquierda y, a continuación, seleccione **Opciones predeterminadas del sistema**.
5. Seleccione el parámetro apropiado en la lista desplegable **Modo Bandeja 1**.
6. Haga clic en el botón **Guardar cambios** en la parte inferior de la página.

## Configuración de la duración del indicador de las bandejas 1

La configuración del indicador de la bandeja 1 especifica el tiempo durante el cual se muestra el indicador en el panel de control después de colocar papel en la bandeja. En el indicador de la bandeja 1 se solicita al usuario que confirme la configuración actual de la bandeja o que especifique el tamaño y tipo de papel correctos para el trabajo de impresión.

Duración	Comportamiento
<b>Ninguno</b> (Configuración predeterminada de fábrica)	Desactiva el indicador de configuración de la bandeja.
<b>30 segundos</b>	Muestra el indicador de configuración de la bandeja durante 30 segundos después de que se coloque papel en la bandeja 1.
<b>Infinito</b>	Muestra el indicador de configuración de la bandeja después de colocar papel en la bandeja 1 hasta que se seleccione algo en el panel de control. El sistema no imprime hasta que se efectúe una selección.

Para seleccionar un parámetro de indicador de la bandeja 1, use una de las opciones siguientes:

- El panel de control del sistema
- CentreWare IS

### Con el panel de control

Para seleccionar el parámetro de indicador de la bandeja 1 en el panel de control:

1. Pulse el botón **Sistema**.
2. Seleccione **Configuración general** y, a continuación, pulse el botón **OK**.
3. Seleccione **Configuración de manipulación del papel** y pulse el botón **OK**.
4. Seleccione **Indicador de la bandeja 1** y pulse el botón **OK**.
5. Seleccione la duración adecuada y pulse el botón **OK**.

### Con CentreWare IS

Para seleccionar la configuración del indicador de la bandeja 1 en CentreWare IS:

1. Inicie el explorador de web.
2. Introduzca la dirección IP del sistema en el campo **Dirección** del explorador (<http://xxx.xxx.xxx.xxx>).
3. Haga clic en **Propiedades**.
4. Seleccione la carpeta **General** de la barra lateral izquierda y, a continuación, seleccione **Valores predeterminados de la impresora**.
5. Seleccione el parámetro adecuado en la lista desplegable del **Indicador de la bandeja 1**.
6. Haga clic en el botón **Guardar cambios** en la parte inferior de la página.

## Configuración de la duración del indicador de las bandejas 2-N

La configuración del indicador de las bandejas 2-N especifica el tiempo que se muestra el indicador en el panel de control después de colocar papel en ellas. En el indicador de las bandejas 2-N se solicita al usuario que confirme la configuración actual de la bandeja o que especifique el tipo de papel correcto para el trabajo de impresión.

Parámetro	Comportamiento
<b>Ninguno (predeterminado)</b>	Desactiva el indicador de configuración de la bandeja.
<b>30 segundos</b>	Muestra el indicador de configuración de la bandeja durante 30 segundos después de que se coloque papel en las bandejas 2-N.
<b>Infinito</b>	Muestra el indicador de configuración de la bandeja después de colocar papel en las bandejas 2-N hasta que se seleccione algo en el panel de control.

Para seleccionar un parámetro de duración de los indicadores de las bandejas 2-N, utilice una de las opciones siguientes:

- El panel de control del sistema
- CentreWare IS

### Con el panel de control

Para seleccionar el parámetro del indicador de la bandeja 2-N en el panel de control:

1. Pulse el botón **Sistema**.
2. Seleccione **Configuración general** y, a continuación, pulse el botón **OK**.
3. Seleccione **Configuración de manipulación del papel** y pulse el botón **OK**.
4. Seleccione **Indicador de la bandeja 2-N** y pulse el botón **OK**.
5. Seleccione la duración adecuada y pulse el botón **OK**.

### Con CentreWare IS

Para seleccionar el parámetro del indicador de la bandeja 2-N en CentreWare IS:

1. Inicie el explorador de web.
2. Introduzca la dirección IP del sistema en el campo **Dirección** del explorador (http://xxx.xxx.xxx.xxx).
3. Haga clic en **Propiedades**.
4. Seleccione la carpeta **General** de la barra lateral izquierda y, a continuación, seleccione **Opciones predeterminadas del sistema**.
5. Seleccione el parámetro adecuado del indicador en la lista desplegable **Indicador de la bandeja 2-N**.
6. Haga clic en el botón **Guardar cambios** en la parte inferior de la página.

## Cambio del tiempo de espera de carga de papel

Si el trabajo de impresión está formateado para un tipo y tamaño de papel que no hay en la impresora, en el panel de control se muestra un mensaje que indica que se coloque el papel adecuado. El valor del parámetro Tiempo de espera de carga de papel controla el tiempo que el sistema espera antes de imprimir en papel de otro tipo o tamaño.

Para cambiar el valor Tiempo de espera de carga de papel, utilice una de las opciones siguientes:

- El panel de control del sistema
- CentreWare IS

### Con el panel de control

Para cambiar el valor del tiempo de espera de carga de papel en el panel de control:

1. Pulse el botón **Sistema**.
2. Seleccione **Configuración general** y, a continuación, pulse el botón **OK**.
3. Seleccione **Configuración de manipulación del papel** y pulse el botón **OK**.
4. Seleccione **Tiempo de espera de carga de papel** y pulse el botón **OK**.
5. Desplácese al valor de tiempo de espera que desee. Los valores (**Ninguno**, **1**, **3**, **5** ó **10** minutos, **1** ó **24** horas) indican el tiempo que se desea que el sistema espere para que se coloque el papel, antes de imprimir. Si selecciona el valor **Ninguno**, el sistema no espera a que se coloque papel y utiliza de forma inmediata el papel de la bandeja predeterminada.
6. Pulse el botón **OK** para guardar los cambios.

### Con CentreWare IS

Para cambiar el tiempo de espera de carga de papel en CentreWare IS:

1. Inicie el explorador de web.
2. Introduzca la dirección IP del sistema en el campo **Dirección** del explorador (<http://xxx.xxx.xxx.xxx>).
3. Haga clic en **Propiedades**.
4. Seleccione la carpeta **General** de la barra lateral izquierda y, a continuación, seleccione **Opciones predeterminadas del sistema**.
5. Desplácese al valor **Tiempo de espera de carga de papel** que prefiera en **Parámetros de tiempo de espera**. Los valores (**Ninguno**, **1**, **3**, **5** ó **10** minutos, **1** ó **24** horas) indican el tiempo que se desea que el sistema espere para que se coloque papel, antes de imprimir. Si selecciona el valor **Ninguno**, el sistema no espera a que se coloque papel y utiliza de forma inmediata el papel de la bandeja predeterminada.
6. Haga clic en el botón **Guardar cambios** en la parte inferior de la pantalla.

## Seguridad del sistema

Esta sección incluye:

- Selección de los parámetros de administración en la página 4-15
- Parámetros de seguridad de impresión en la página 4-16
- Selección de los parámetros de Capa de socket segura (SSL) en la página 4-16
- Bloqueo de los menús del panel de control en la página 4-16

CentreWare IS permite configurar diversos niveles de acceso de usuario, autorizaciones a las funciones del sistema y selecciones del panel de control mediante los parámetros siguientes:

- Parámetros de seguridad de administración
- Parámetros de seguridad de la impresora
- Parámetro de capa de socket segura (SSL)
- Parámetro Cierre del panel de control

Para más información sobre estos parámetros, haga clic en el botón **Ayuda (?)** en CentreWare IS.

**Nota:** Si desea información sobre la gestión de parámetros seguridad de funciones específicas de copia, exploración y fax, consulte [Copia](#), [Exploración](#) o [Fax](#) en el *Manual del usuario* en [www.xerox.com/office/8510\\_8560support](http://www.xerox.com/office/8510_8560support).

### Selección de los parámetros de administración

Los parámetros de administración de CentreWare IS permiten seleccionar parámetros según tres niveles de seguridad de usuario:

- **Cualquier usuario:** incluye a la mayoría de personas que enviarán trabajos de impresión al sistema.
- **Usuario principal:** una persona que tiene responsabilidades administrativas y que administra algunas o todas las funciones del sistema.
- **Administrador:** la persona que tiene la máxima responsabilidad de administración y autoridad para controlar todas las funciones del sistema.

Para evitar que se realicen cambios no autorizados en los parámetros del sistema, seleccione los derechos de usuario adecuados en CentreWare IS:

1. Inicie el explorador de web.
2. Introduzca la dirección IP del sistema en el campo **Dirección** del explorador (<http://xxx.xxx.xxx.xxx>).
3. Haga clic en **Propiedades**.
4. Seleccione la carpeta **Seguridad** en la barra lateral izquierda y seleccione **Parámetros de seguridad de administración**.
5. Introduzca la información apropiada para **Administrador** y **Usuario principal**.
6. Seleccione los parámetros de autorización adecuados para cada categoría de usuario en la tabla **Autorización de características**.
7. Haga clic en el botón **Guardar cambios** en la parte inferior de la pantalla.

## Parámetros de seguridad de impresión

Los parámetros de seguridad de impresión permiten:

- Eliminar trabajos personales, seguros y de prueba no impresos.
- Sobrescribir las opciones de seguridad del disco duro.
- Seleccionar las opciones de recuperación de atascos.

Para establecer los parámetros de seguridad de impresión:

1. Inicie el explorador de web.
2. Introduzca la dirección IP del sistema en el campo **Dirección** del explorador (<http://xxx.xxx.xxx.xxx>).
3. Haga clic en **Propiedades**.
4. Seleccione la carpeta **Seguridad** en la barra lateral izquierda y seleccione **Parámetros de seguridad de la impresora**.
5. Seleccione las opciones adecuadas.
6. Haga clic en el botón **Guardar cambios** en la parte inferior de la pantalla.

## Selección de los parámetros de Capa de socket segura (SSL)

Para configurar una conexión segura entre el sistema y el servidor:

1. Inicie el explorador de web.
2. Introduzca la dirección IP del sistema en el campo **Dirección** del explorador (<http://xxx.xxx.xxx.xxx>).
3. Haga clic en **Propiedades**.
4. Seleccione la carpeta **Seguridad** en la barra lateral izquierda y seleccione **SSL**.
5. Seleccione las opciones adecuadas.
6. Haga clic en el botón **Guardar cambios** en la parte inferior de la pantalla.

## Bloqueo de los menús del panel de control

Bloquee los menús del panel de control para evitar que otras personas cambien la configuración a través de los menús de configuración del sistema. Para bloquear o desbloquear los menús del panel de control del sistema:

1. Inicie el explorador de web.
2. Introduzca la dirección IP del sistema en el campo **Dirección** del explorador (<http://xxx.xxx.xxx.xxx>).
3. Haga clic en **Propiedades**.
4. Seleccione la carpeta **Seguridad** en la barra lateral izquierda y seleccione **Cierre del panel de control**.
5. Haga clic en la casilla de verificación de cada uno de los elementos de menú del panel de control que quiera bloquear.
6. Haga clic en el botón **Guardar cambios** en la parte inferior de la página.

## Análisis del uso del sistema

Esta sección incluye:

- [Contabilidad de trabajos](#) en la página 4-17
- [Informes del perfil de uso](#) en la página 4-18
- [Alertas MaiLinX](#) en la página 4-19
- [Herramienta de análisis de uso de Xerox](#) en la página 4-20

**Nota:** Si desea información sobre la gestión de las opciones de informes de transmisión, de faxes seguros y de informes de impresión de faxes, consulte [Fax](#) en la *Guía del usuario* en [www.xerox.com/office/8510\\_8560support](http://www.xerox.com/office/8510_8560support).

### Contabilidad de trabajos

La contabilidad de trabajos está disponible a través de CentreWare IS y CentreWare Web.

El sistema guarda información de los trabajos de impresión en un historial. El historial se guarda en el disco duro.

El historial recopila los registros de trabajos. Cada registro contiene campos como el nombre del usuario, el nombre del trabajo, las páginas impresas, la duración del trabajo, y el tóner o la tinta utilizados. No todos los sistemas utilizan todos los campos. Para obtener más información, consulte la *Ayuda en línea de CentreWare IS* o de *CentreWare Web*.

Los valores de contabilidad de los trabajos varían dependiendo del protocolo y del comando de impresión utilizados al imprimir cada trabajo. Por ejemplo, el uso de NPRINT en NetWare suministra al sistema el máximo de información acerca del trabajo que se imprime. Al utilizar Windows y NetWare, el nombre del trabajo es a menudo LST: o LST:BANNER. Otros trabajos de otros puertos pueden proporcionar menos información sobre el trabajo.

### Con CentreWare IS

Para acceder a la información de contabilidad de trabajos en CentreWare IS:

1. Inicie el explorador de web.
2. Introduzca la dirección IP del sistema en el campo **Dirección** del explorador (<http://xxx.xxx.xxx.xxx>).
3. En la parte derecha de la página principal de CentreWare IS, haga clic en **Trabajos**.

La página Vínculos de contabilidad de trabajos contiene vínculos que permiten buscar, descargar y eliminar los registros de contabilidad de trabajos.

Para obtener información completa sobre el recuento de trabajos de CentreWare IS, incluida la eliminación de información de trabajos, descargar información de trabajos a un archivo y formatos de archivo de recuento de trabajos, haga clic en el botón **Ayuda** en CentreWare IS para ir a la *Ayuda en línea de CentreWare IS*.



## Informes del perfil de uso

El sistema genera informes, a los que se accede a través de CentreWare IS, que proporcionan detalles sobre el uso del dispositivo. El perfil de uso informa acerca de múltiples elementos, que incluye:

- Información acerca del sistema, como el nombre, la fecha de instalación, el total de páginas impresas, las opciones instaladas y la identificación de red.
- Datos sobre el uso de suministros, como por ejemplo, el tóner o la tinta. Gracias al seguimiento del uso de suministros, puede pedirlos antes de que se agoten completamente.
- Información sobre los soportes de impresión y las bandejas, como la frecuencia de uso del papel en las impresiones en comparación con el uso de transparencias o la frecuencia de utilización de cada bandeja.
- Características del trabajo, como el tamaño y el tiempo utilizado.

Para configurar el informe de perfil de uso:

1. Inicie el explorador de web.
2. Introduzca la dirección IP del sistema en el campo **Dirección** del explorador (<http://xxx.xxx.xxx.xxx>).
3. Seleccione **Trabajos**.
4. Seleccione **Informes del perfil de uso** en la barra lateral izquierda.
5. Haga clic en el vínculo **Propiedades de perfil de uso**. Siga las instrucciones de la página para configurar informes.
6. Haga clic en el botón **Guardar cambios** en la parte inferior de la pantalla.

Para obtener información completa sobre la creación de informes de perfil de uso, incluidas descripciones de cada campo del informe, haga clic en el botón **Ayuda** en CentreWare IS para ir a la *Ayuda en línea de CentreWare IS*.

## Con CentreWare IS

Para enviar un informe de perfil de uso con CentreWare IS:

1. Introduzca la dirección IP del sistema en el campo **Dirección** del explorador (<http://xxx.xxx.xxx.xxx>).
2. Haga clic en **Trabajos**.
3. Seleccione **Informes del perfil de uso** en la barra lateral izquierda.
4. Introduzca la dirección de correo electrónico que desee en el campo **Enviar a una dirección específica**.
5. Haga clic en **Enviar informe de perfil de uso**.

**Nota:** para enviar los informes del perfil de uso por correo electrónico, debe configurarse correctamente MaiLinX. Consulte [Alertas MaiLinX](#) en la página 4-19.

## Alertas MaiLinX

Las alertas de MaiLinX permiten al sistema enviar correos electrónicos automáticamente al administrador del sistema y a otros usuarios en las situaciones siguientes:

- Cuando se producen errores, advertencias y alertas del sistema.
- Cuando el sistema requiere atención (por ejemplo, cuando necesita mantenimiento o que se repongan suministros).
- Cuando se desea obtener respuesta a un mensaje de impresión remota por Internet de CentreWare IS. Para obtener más información sobre la impresión remota por Internet de CentreWare IS, haga clic en el botón **Ayuda** en CentreWare IS para ir a la *Ayuda en línea de CentreWare IS*.

Existen tres usuarios designados que pueden recibir mensajes:

- Administrador del sistema
- Servicio
- Principal

Los mensajes del sistema que informan acerca de errores, alertas y advertencias se pueden asignar individualmente a cualquiera de estos usuarios. Se puede personalizar el texto del mensaje y la línea del asunto de los mensajes de notificación de estado. Los mensajes de notificación de estado se envían mediante el cliente SMTP (Simple Mail Transfer Protocol) del sistema.

## Configuración de la notificación de estado de CentreWare IS

Para configurar la notificación de estado en CentreWare IS:

1. Inicie el explorador de web.
2. Introduzca la dirección IP del sistema en el campo **Dirección** del explorador (<http://xxx.xxx.xxx.xxx>).
3. Haga clic en **Propiedades**.
4. Seleccione **Alertas de correo** en la barra lateral izquierda. Siga las instrucciones de la página para seleccionar las opciones de alerta de correo.
5. Haga clic en el botón **Guardar cambios** en la parte inferior de la pantalla.

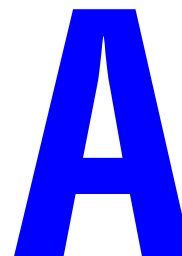
Para obtener información detallada sobre la notificación de estado de CentreWare IS, haga clic en el botón **Ayuda** en CentreWare IS para consultar la *Ayuda en línea de CentreWare IS*.

## **Herramienta de análisis de uso de Xerox**

Herramienta de análisis de uso de Xerox es una aplicación cliente/servidor para Windows que permite a los administradores del sistema realizar un seguimiento automático del uso de la impresora Xerox y obtener registros de contabilidad de trabajos. Esta herramienta admite redes grandes con muchos usuarios y sistemas. Los datos de contabilidad de trabajos y de uso del sistema se guardan en una base de datos. La aplicación puede ejecutarse en varios clientes utilizando un solo servidor. Los datos se pueden exportar a una hoja de cálculo para su visualización, análisis y facturación.

Visite la página [www.xerox.com/office/uat](http://www.xerox.com/office/uat) para obtener información completa sobre el uso de Herramienta de análisis de uso de Xerox facilitada por el sistema de ayuda en línea de la aplicación.

# Especificaciones de la impresora



## Especificaciones físicas

### Unidad básica

- Anchura: 532 mm (20.9 pulg.)
- Profundidad: 665 mm (26.2 pulg.)
- Altura: 620 mm (24.4 pulg.)
- Peso: 43kg (93 libras)

### Alimentador opcional de 525 hojas

Altura: 135 mm (5.3 pulg.)

### Carro opcional

- Anchura: 500 mm (19.7 pulg.)
- Profundidad: 670 mm (27 pulg.)
- Altura: 360 mm (14.2 pulg.)

## Especificaciones medioambientales

### Temperatura

- Almacenamiento: de -30° a 60° C / de -22° a 140° F
- Funcionamiento: de 10° a 32° C / de 50° a 90° F

### Humedad relativa

- Almacenamiento: entre 10% y 95% (sin condensación)
- Funcionamiento: entre 10% y 80% (sin condensación)

## Especificaciones eléctricas:

- 100-120 VCA, 60 Hz
- 100-240 VCA, 50-60 Hz

## **Especificaciones de rendimiento**

### **Resolución**

Resolución máxima: 600 x 600 ppp

### **Velocidad de impresión**

- Producto multifunción Phaser 8510MFP: hasta 24 páginas por minuto
- Producto multifunción Phaser 8560MFP: hasta 30 páginas por minuto
- Hasta 30 páginas por minuto (ppm)

### **Velocidad de copia**

- Primera copia del trabajo: Menos de 15 segundos por página
- Demás copias del trabajo: Misma velocidad que la impresora

## **Especificaciones del controlador**

Procesador de 800 MHz

### **Memoria**

- 512 MB de RAM
- Ampliable a 1 GB máximo

### **Lenguajes de descripción de página (PDL)**

- PCL5c
- Adobe PostScript 3

### **Fuentes residentes**

- 139 PostScript Tipo 1
- 81 PCL5c

### **Interfaces**

- Ethernet 10/100 Base Tx
- Universal Serial Bus (USB 2.0)

# Información sobre normativas



Xerox ha probado este producto con arreglo a la normativa sobre emisiones electromagnéticas e inmunidad. El objeto de esta normativa es mitigar las interferencias causadas o recibidas por el producto en un entorno de oficina normal.

## Estados Unidos (Normativa FCC)

Se ha comprobado que este equipo cumple con los límites de un dispositivo digital de Clase A, de acuerdo con el Apartado 15 de las Normas FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección adecuada contra interferencias perturbadoras cuando se utiliza el equipo en un entorno comercial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia. Si no se instala y utiliza conforme a estas instrucciones, puede causar interferencias perturbadoras en las comunicaciones de radio. El uso de este equipo en una zona residencial puede causar interferencias perturbadoras, en cuyo caso el usuario tendrá que resolver el problema de interferencias por su cuenta.

Si este equipo causa interferencias a equipos de recepción de radio o televisión, lo cual se puede comprobar encendiendo y apagando el equipo, se recomienda al usuario que intente corregir las interferencias siguiendo una o varias de las siguientes medidas:

- Cambie la orientación del equipo o colóquelo en otro lugar.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo en un enchufe de un circuito que no sea el circuito al que está conectado el receptor.
- Pida consejo al distribuidor o a un técnico con experiencia de radio/televisión.

Los cambios o modificaciones no autorizados por Xerox de forma expresa pueden cancelar la autorización del usuario para utilizar este equipo. Para asegurar el cumplimiento de la Sección 15 de las reglas FCC, utilice cables de interfaz apantallados.

## Canadá (normativa)

Este aparato digital de clase A cumple con la norma canadiense ICES-003.

Cet appareil numérique de la classe A est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

## Unión Europea

**Advertencia:** Este es un producto de clase A. Este producto puede causar radiointerferencias en entornos domésticos, lo que puede obligar al usuario a tomar medidas adecuadas.



La marca de UE que lleva este producto significa que Xerox declara el cumplimiento de las directas aplicables siguientes de la Unión Europea:

### Directiva de baja tensión 73/23/EEC y sus enmiendas

---

EN 60950-1:2001

---

EN 60825-1:1994+A1:2001+A2:2002

---

### Directiva de compatibilidad electromagnética 89/336/EEC y sus enmiendas

---

EN 55022:1998+A1:2000 +A2:2003

---

EN 55024:1998+A1:2001 +A2:2003

---

EN 61000-3-2:2000

---

EN 61000-3-3:1995+A1:2001

---

### Directiva sobre equipamientos de terminales de radio y telecomunicaciones 1999/5/EC y sus enmiendas

---

EN 300 330-2 V1.1.1

---

EN 300 440-2 V1.1.1

---

EN 301 489-3 V1.3.1

---

Si este producto se utiliza correctamente, de acuerdo con las instrucciones del usuario, no es peligroso ni para el usuario ni para el entorno.

Si desea obtener una copia firmada de la Declaración de conformidad de este producto, póngase en contacto con Xerox.

# Informe sobre seguridad de materiales



Para ver el Informe sobre seguridad de materiales acerca de producto multifunción Phaser 8510/8560MFP, consulte:

- Estados Unidos y Canadá: [www.xerox.com/msds](http://www.xerox.com/msds)
- Unión Europea: [www.xerox.com/environment\\_europe](http://www.xerox.com/environment_europe)

Los números de teléfono de los Centros de asistencia al cliente pueden consultarse en [www.xerox.com/office/contacts](http://www.xerox.com/office/contacts).



# Reciclaje y recogida de productos



## Todos los países

Si usted es el responsable de la eliminación del producto Xerox, tenga en cuenta que el producto puede contener plomo, mercurio y otros materiales cuya eliminación puede estar regulada por motivos medioambientales en algunos países o estados. La presencia de mercurio y plomo no incumple en modo alguno la normativa mundial aplicable en el momento en que se comercializó este producto.

## Unión Europea

Es posible que algunos equipos se utilizan en un entorno domésticos/privado y en un entorno profesional/negocios.

## Ámbito doméstico/privado



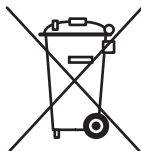
Si el equipo tiene este símbolo, ello indica que no debe deshacerse del equipo utilizando los mismos medios que utiliza para los residuos domésticos.

En cumplimiento de la legislación Europea, los equipos eléctricos y electrónicos que se vayan a desechar deben separarse de los residuos domésticos.

Las casas particulares de los estados miembros de la UE pueden devolver los equipos eléctricos y electrónicos a lugares de recogida designados de forma gratuita. Para más detalles, póngase en contacto con la administración local encargada de los servicios de recogida de residuos y desechos.

En algunos estados miembros de la UE, cuando se compra un equipo nuevo, es posible que el distribuidor local tenga la obligación de llevarse el equipo sin cobrar nada por ello. Pídale información al distribuidor.

## Ámbito profesional/de negocios



Si el equipo tiene este símbolo, ello indica que debe deshacerse del equipo siguiendo los procedimientos nacionales establecidos.

En cumplimiento de la legislación Europea, los equipos eléctricos y electrónicos que se vayan a desechar deben gestionarse según los procedimientos establecidos.

Antes de deshacerse del equipo, póngase en contacto con su distribuidor o representante local de Xerox para obtener información sobre la recogida del producto al final de su vida útil.

## Norteamérica

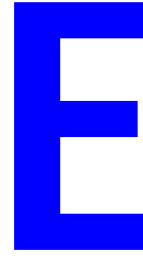
Xerox tiene en funcionamiento un programa para la recogida y reutilización/reciclado de los equipos. Póngase en contacto con el representante de ventas de Xerox (1-800-ASK-XEROX) para determinar si este producto Xerox forma parte del programa. Para más información sobre los programas de Xerox sobre el medio ambiente, visite [www.xerox.com/environment.html](http://www.xerox.com/environment.html); o póngase en contacto con la administración local para obtener información sobre reciclaje y recogida de residuos.

En Estados Unidos, también puede visitar la página web de Electronic Industries Alliance en [www.eiae.org](http://www.eiae.org).

## Otros países

Póngase en contacto con la administración local encargada de los servicios de recogida de residuos y desechos y pida consejo.

# Avisos de copyright



## Licencia original SSLeay

© Eric Young (eay@cryptsoft.com), 1995-1998. Reservados todos los derechos.

Este paquete es una implementación de SSL escrita por Eric Young (eay@cryptsoft.com). La implementación ha sido escrita conforme a SSL de Netscape.

La biblioteca es libre para uso comercial y no comercial siempre y cuando se ajuste a las condiciones que se indican a continuación. Las siguientes condiciones son de aplicación para todos los códigos de la distribución: códigos RC4, RSA, lhash, DES, etc.; y no solo para el código SSL. La documentación de SSL incluida en la distribución está protegida por las mismas condiciones de copyright (derechos de propiedad intelectual), a excepción de que el propietario es Tim Hudson (tjh@cryptsoft.com).

El copyright continúa siendo propiedad de Eric Young y, por tanto, queda expresamente prohibido eliminar los avisos de copyright del código.

Si se utiliza este paquete en un producto, deberá reconocerse a Eric Young como autor de las partes de la biblioteca empleadas.

La autoría puede hacerse constar mediante un mensaje de texto en el arranque del programa o en la documentación (en línea o impresa) suministrada con el paquete.

Quedan permitidos la redistribución y el uso en forma original o binaria, con modificaciones o sin ellas, siempre y cuando se cumplan las condiciones siguientes:

- Las redistribuciones del código original deben reproducir el aviso de copyright, la lista de condiciones y la cláusula de exoneración de responsabilidades que se indica en el apartado siguiente.
- Las reproducciones en forma binaria deberán reproducir el aviso de copyright anterior, la lista de condiciones y la cláusula de exoneración de responsabilidades siguiente en la documentación y/o otros materiales suministrados en la distribución.
- Todos los materiales publicitarios que mencionen las características o el uso de este software deberán mostrar la siguiente declaración:
- “Este producto incluye software criptográfico escrito por Eric Young (eay@cryptsoft.com).”

- La palabra ‘criptográfico’ puede omitirse si las rutinas de la biblioteca que se utiliza no están relacionadas con la criptografía.
- Si incluye código específico de Windows (o un derivado del mismo) del directorio apps (código de aplicación), debe incluir una declaración:

“Este producto incluye software escrito por Tim Hudson (tjh@cryptsoft.com).”

ERIC YOUNG PROPORCIONA EL PRESENTE SOFTWARE TAL COMO ESTÁ Y NO ASUME RESPONSABILIDAD ALGUNA POR DICHO SOFTWARE, INCLUIDAS, ENTRE OTRAS, LAS GARANTÍAS DE COMERCIALIZACIÓN Y ADECUACIÓN A UN PROPÓSITO DETERMINADO. EN NINGÚN CASO ASUMIRÁN EL AUTOR O LOS COLABORADORES RESPONSABILIDAD ALGUNA POR DAÑOS GENERALES, EMERGENTES, PRODUCIDOS POR CIRCUNSTANCIAS FORTUITAS, EJEMPLARES O CONSECUENTES (INCLUIDOS, ENTRE OTROS, EL SUMINISTRO DE MATERIALES DE REPUESTO Y EL SERVICIO TÉCNICO; LA PÉRDIDA DE USO O DE DATOS, EL LUCRO CESANTE O LA INTERRUPCIÓN DE LA ACTIVIDAD), COMO QUIERA QUE SE ORIGINEN, YA SEA POR INCUMPLIMIENTO DE CONTRATO, RESPONSABILIDAD ESTRICTA O DELITO (INCLUIDA LA NEGLIGENCIA), RESULTANTES DEL USO DE ESTE SOFTWARE, INCLUSO EN LOS CASOS EN QUE PUDIERAN TENER CONOCIMIENTO PREVIO DE LA POSIBILIDAD DE QUE SE PRODUJESEN DICHOS DAÑOS.

No pueden modificarse los términos de licencia y distribución de ninguna de las versiones disponibles para el público o derivadas de este código; es decir, este código no puede simplemente copiarse y colocarse bajo otra licencia de distribución [incluida la Licencia pública de GNU].

## Licencia Net-SNMP

### Sección 1: aviso de copyright de CMU/UCD: (BSD) -----

© Carnegie Mellon University, 1989, 1991, 1992

Trabajos subsiguientes: 1996, 1998-2000

© The Regents of the University of California, 1996, 1998-2000

Reservados todos los derechos.

Por la presente se otorga autorización para el uso, reproducción y distribución de este software y la documentación que lo acompaña para todos los fines y sin recargo, siempre y cuando el aviso de copyright aparezca en todas las copias y dicho aviso y este aviso de autorización aparezcan en la documentación acompañante y los nombres CMU y The Regents of the University of California no se empleen con fines publicitarios relativos a la distribución del software salvo previa autorización por escrito.

CMU Y THE REGENTS OF THE UNIVERSITY OF CALIFORNIA NO ACEPTAN RESPONSABILIDAD ALGUNA RESPECTO A ESTE SOFTWARE, INCLUIDAS LAS GARANTÍAS CORRESPONDIENTES DE COMERCIALIZACIÓN Y ADECUACIÓN A UN PROPÓSITO DETERMINADO. EN NINGÚN CASO ASUMIRÁN CMU O LOS REGENTES DE LA UNIVERSIDAD DE CALIFORNIA RESPONSABILIDAD ALGUNA POR DAÑOS INDIRECTOS O CONSECUENTES, POR PÉRDIDA DE DATOS O LUCRO CESANTE FUERE POR NEGLIGENCIA, ACCIÓN U OMISIÓN, RELATIVOS AL USO DE ESTE SOFTWARE O EL RENDIMIENTO DEL MISMO.

## **Sección 2: aviso de copyright de Networks Associates Technology, Inc (BSD) -----**

© Networks Associates Technology, Inc., 2001-2003.

Reservados todos los derechos.

Quedan permitidos la redistribución y el uso en forma original o binaria, con modificaciones o sin ellas, siempre y cuando se cumplan las condiciones siguientes:

- Las redistribuciones del código original deben reproducir el aviso de copyright anterior, la lista de condiciones y la cláusula de exoneración de responsabilidades que se indica en el apartado siguiente.
- Las reproducciones en forma binaria deberán reproducir el aviso de copyright anterior, la lista de condiciones y la cláusula de exoneración de responsabilidades siguiente en la documentación y/o otros materiales suministrados en la distribución.
- Queda expresamente prohibido el uso de Networks Associates Technology, Inc y los nombres de los autores con fines publicitarios o en apoyo de productos creados a partir del presente software sin la autorización previa y por escrito de los mismos.

LOS PROPIETARIOS DEL COPYRIGHT DEL PRESENTE SOFTWARE CEDEN EL MISMO TAL COMO ESTÁ Y NO ASUMEN RESPONSABILIDAD ALGUNA POR DICHO SOFTWARE, INCLUIDAS, ENTRE OTRAS, LAS GARANTÍAS DE COMERCIALIZACIÓN Y ADECUACIÓN A UN PROPÓSITO DETERMINADO. EN NINGÚN CASO ASUMIRÁN LOS PROPIETARIOS DEL COPYRIGHT Y LOS AUTORES DEL PRODUCTO RESPONSABILIDAD ALGUNA POR DAÑOS GENERALES, EMERGENTES, PRODUCIDOS POR CIRCUNSTANCIAS FORTUITAS, EJEMPLARES O CONSECUENTES (INCLUIDOS, ENTRE OTROS, EL SUMINISTRO DE MATERIALES DE REPUESTO Y EL SERVICIO TÉCNICO; LA PÉRDIDA DE USO O DE DATOS, EL LUCRO CESANTE O LA INTERRUPCIÓN DE LA ACTIVIDAD), COMO QUIERA QUE SE ORIGINEN, YA SEA POR INCUMPLIMIENTO DE CONTRATO, RESPONSABILIDAD ESTRICTA O DELITO (INCLUIDA LA NEGLIGENCIA), RESULTANTES DEL USO DE ESTE SOFTWARE, INCLUSO EN LOS CASOS EN QUE PUDIERAN TENER CONOCIMIENTO PREVIO DE LA POSIBILIDAD DE QUE SE PRODUJESEN DICHOS DAÑOS.

### **Sección 3: aviso de copyright de Cambridge Broadband Ltd. (BSD) -----**

© Cambridge Broadband Ltd., 2001-2003.

Reservados todos los derechos.

Quedan permitidos la redistribución y el uso en forma original o binaria, con modificaciones o sin ellas, siempre y cuando se cumplan las condiciones siguientes:

- Las redistribuciones del código original deben reproducir el aviso de copyright anterior, la lista de condiciones y la cláusula de exoneración de responsabilidades que se indica en el apartado siguiente.
- Las reproducciones en forma binaria deberán reproducir el aviso de copyright anterior, la lista de condiciones y la cláusula de exoneración de responsabilidades siguiente en la documentación y/o otros materiales suministrados en la distribución.
- Queda prohibido el uso del nombre de Cambridge Broadband Ltd. para la publicidad de productos derivados de este software sin su consentimiento expreso y por escrito.

EL PROPIETARIO DEL COPYRIGHT DEL PRESENTE SOFTWARE CEDE EL MISMO TAL COMO ESTÁ Y NO ASUME RESPONSABILIDAD ALGUNA POR DICHO SOFTWARE, INCLUIDAS, ENTRE OTRAS, LAS GARANTÍAS DE COMERCIALIZACIÓN Y ADECUACIÓN A UN PROPÓSITO DETERMINADO. EN NINGÚN CASO ASUMIRÁ EL PROPIETARIO DEL COPYRIGHT RESPONSABILIDAD ALGUNA POR DAÑOS GENERALES, EMERGENTES, PRODUCIDOS POR CIRCUNSTANCIAS FORTUITAS, EJEMPLARES O CONSECUENTES (INCLUIDOS, ENTRE OTROS, EL SUMINISTRO DE MATERIALES DE REPUESTO Y EL SERVICIO TÉCNICO; LA PÉRDIDA DE USO O DE DATOS, EL LUCRO CESANTE O LA INTERRUPCIÓN DE LA ACTIVIDAD), COMO QUIERA QUE SE ORIGINEN, YA SEA POR INCUMPLIMIENTO DE CONTRATO, RESPONSABILIDAD ESTRICTA O DELITO (INCLUIDA LA NEGLIGENCIA), RESULTANTES DEL USO DE ESTE SOFTWARE, INCLUSO EN LOS CASOS EN QUE PUDIERA TENER CONOCIMIENTO PREVIO DE LA POSIBILIDAD DE QUE SE PRODUCIESEN DICHOS DAÑOS.

#### **Sección 4: aviso de copyright de Sun Microsystems, Inc. (BSD) -----**

**© Sun Microsystems, Inc., 2003 (4150 Network Circle, Santa Clara, California 95054, EE.UU.). Reservados todos los derechos.**

El uso de este producto debe realizarse de conformidad con las condiciones siguientes.

La distribución puede incluir materiales creados por otros fabricantes. Sun, Sun Microsystems, el logotipo Sun y Solaris son marcas comerciales o registradas de Sun Microsystems, Inc. en EE.UU. y otros países. Quedan permitidos la redistribución y el uso en forma original o binaria, con modificaciones o sin ellas, siempre y cuando se cumplan las condiciones siguientes:

- Las redistribuciones del código original deben reproducir el aviso de copyright anterior, la lista de condiciones y la cláusula de exoneración de responsabilidades que se indica en el apartado siguiente.
- Las reproducciones en forma binaria deberán reproducir el aviso de copyright anterior, la lista de condiciones y la cláusula de exoneración de responsabilidades siguiente en la documentación y/o otros materiales suministrados en la distribución.
- Queda expresamente prohibido el uso de Sun Microsystems, Inc y los nombres de los autores en la publicidad de productos derivados del presente software sin la autorización previa y por escrito de los mismos.

LOS PROPIETARIOS DEL COPYRIGHT DEL PRESENTE SOFTWARE CEDEN EL MISMO TAL COMO ESTÁ Y NO ASUMEN RESPONSABILIDAD ALGUNA POR DICHO SOFTWARE, INCLUIDAS, ENTRE OTRAS, LAS GARANTÍAS DE COMERCIALIZACIÓN Y ADECUACIÓN A UN PROPÓSITO DETERMINADO. EN NINGÚN CASO ASUMIRÁN LOS PROPIETARIOS DEL COPYRIGHT Y LOS AUTORES DEL PRODUCTO RESPONSABILIDAD ALGUNA POR DAÑOS GENERALES, EMERGENTES, PRODUCIDOS POR CIRCUNSTANCIAS FORTUITAS, EJEMPLARES O CONSECUENTES (INCLUIDOS, ENTRE OTROS, EL SUMINISTRO DE MATERIALES DE REPUESTO Y EL SERVICIO TÉCNICO; LA PÉRDIDA DE USO O DE DATOS, EL LUCRO CESANTE O LA INTERRUPCIÓN DE LA ACTIVIDAD), COMO QUIERA QUE SE ORIGINEN, YA SEA POR INCUMPLIMIENTO DE CONTRATO, RESPONSABILIDAD ESTRICTA O DELITO (INCLUIDA LA NEGLIGENCIA), RESULTANTES DEL USO DE ESTE SOFTWARE, INCLUSO EN LOS CASOS EN QUE PUDIERAN TENER CONOCIMIENTO PREVIO DE LA POSIBILIDAD DE QUE SE PRODUJESEN DICHOS DAÑOS.



**Sección 5: aviso de copyright de Sparta, Inc (BSD) -----**

© Sparta, Inc., 2003-2004.

Reservados todos los derechos.

Quedan permitidos la redistribución y el uso en forma original o binaria, con modificaciones o sin ellas, siempre y cuando se cumplan las condiciones siguientes:

- Las redistribuciones del código original deben reproducir el aviso de copyright anterior, la lista de condiciones y la cláusula de exoneración de responsabilidades que se indica en el apartado siguiente.
- Las reproducciones en forma binaria deberán reproducir el aviso de copyright anterior, la lista de condiciones y la cláusula de exoneración de responsabilidades siguiente en la documentación y/o otros materiales suministrados en la distribución.
- Queda expresamente prohibido el uso de Networks Associates Technology, Inc y los nombres de los autores con fines publicitarios o en apoyo de productos creados a partir del presente software sin la autorización previa y por escrito de los mismos.

LOS PROPIETARIOS DEL COPYRIGHT DEL PRESENTE SOFTWARE CEDEN EL MISMO TAL COMO ESTÁ Y NO ASUMEN RESPONSABILIDAD ALGUNA POR DICHO SOFTWARE, INCLUIDAS, ENTRE OTRAS, LAS GARANTÍAS DE COMERCIALIZACIÓN Y ADECUACIÓN A UN PROPÓSITO DETERMINADO. EN NINGÚN CASO ASUMIRÁN LOS PROPIETARIOS DEL COPYRIGHT Y LOS AUTORES DEL PRODUCTO RESPONSABILIDAD ALGUNA POR DAÑOS GENERALES, EMERGENTES, PRODUCIDOS POR CIRCUNSTANCIAS FORTUITAS, EJEMPLARES O CONSECUENTES (INCLUIDOS, ENTRE OTROS, EL SUMINISTRO DE MATERIALES DE REPUESTO Y EL SERVICIO TÉCNICO; LA PÉRDIDA DE USO O DE DATOS, EL LUCRO CESANTE O LA INTERRUPCIÓN DE LA ACTIVIDAD), COMO QUIERA QUE SE ORIGINEN, YA SEA POR INCUMPLIMIENTO DE CONTRATO, RESPONSABILIDAD ESTRICTA O DELITO (INCLUIDA LA NEGLIGENCIA), RESULTANTES DEL USO DE ESTE SOFTWARE, INCLUSO EN LOS CASOS EN QUE PUDIERAN TENER CONOCIMIENTO PREVIO DE LA POSIBILIDAD DE QUE SE PRODUJESEN DICHOS DAÑOS.

# Índice alfabético

## A

- acceso a los manuales en línea
  - uso de CentreWare IS, 3-2
- adición de la impresora
  - Windows 2000, Windows XP, Windows Server 2003, 3-6
- adición de un puerto de impresora
  - Windows 98 SE, 3-13
- administrar impresoras de red remotamente
  - uso de CentreWare Web, 3-3
- ahorro de energía
  - cambio de la configuración de tiempo de espera de ahorro de energía, 4-6
  - cambio de la configuración de tiempo de espera mediante CentreWare IS, 4-7
  - cambio de la configuración de tiempo de espera mediante el panel de control, 4-6
  - tiempo de espera de ahorro de energía, 4-6
- alertas MaiLinX, 4-19
- ampliar imágenes, 1-18
- análisis del uso de la impresora, 4-17
- AppleTalk
  - activación y uso de TCP/IP
    - Mac OS X, versión 10.2 y posteriores, 3-18
  - configuración del puerto Ethernet de Macintosh, 3-18
  - creación de una impresora
    - Mac OS X, versión 10.2 y posteriores, 3-19

## B

- bandejas
  - configuración de la duración de los indicadores
    - Bandeja 1, 4-12
    - Bandejas 2-n, 4-13
- información
  - frecuencia de uso de cada bandeja, 4-18
- selección de opciones para trabajos de copia, exploración y fax, 4-10

- Bandejas 2-n
  - configuración de la duración de los indicadores, 4-13
- bloquear los menús del panel de control, 4-16
- Bonjour
  - creación de una impresora
    - Mac OS X, versión 10.2 y posteriores, 3-19

## C

- características del controlador
  - catalogadas por sistema operativo, 1-2
- CentreWare IS, 3-2
  - acceso a los manuales en línea, 3-2
  - bloquear el panel de control, 4-16
  - cambio
    - tiempo de espera de ahorro de energía, 4-7
    - tiempo de espera de carga de papel, 4-14
  - comprobar estado de suministros, 3-2
  - configuración
    - duración de los indicadores de la bandeja, 4-12
    - fecha y hora de la impresora, 4-5, 4-9
    - idioma del panel de control, 4-3
    - notificación de estado de CentreWare IS, 4-19
  - configurar un sistema de impresión basado en el explorador web, 3-2
  - copiar parámetros de una impresora a otra, 3-2
  - definir una impresora de red, 3-2
  - imprimir
    - la página de arranque, 4-6
    - una lista de fuentes, 2-3
  - informes de perfil de uso, 4-18
  - selección
    - Modo Bandeja 1, 4-11
    - parámetros de seguridad de administración, 4-15

- seleccionar
  - alertas MaiLinX, 4-19
  - modo Intelligent Ready, 4-8
  - parámetros de la Capa de socket segura (SSL), 4-16
- software de administración de la impresora, 3-2
- solución de problemas de calidad de impresión, 3-2
- ver lista de impresoras de red, 3-2
- CentreWare Web, 3-3
- color
  - ajustes, 1-10
  - corrección automática del color
    - más opciones, 1-12
  - corrección del color, 1-8
  - corrección TekColor, 1-8
  - más opciones, 1-10
  - mezcla de colores adyacentes en imágenes de baja resolución, 1-22
- comprobación de la instalación del controlador
  - Windows 98 SE, 3-15
- comprobación de parámetros
  - Windows 2000, Windows XP, Windows Server 2003, 3-9
- conexiones de red de Macintosh
  - activación y uso de EtherTalk
    - Mac OS 9.x, 3-16
  - activación y uso de TCP/IP
    - Mac OS 9.x, 3-17
  - configuración del puerto Ethernet
    - AppleTalk, 3-18
    - TCP/IP, 3-17, 3-18
  - creación de impresora AppleTalk
    - Mac OS X, versión 10.2 y posteriores, 3-19
  - creación de una impresora Bonjour
    - Mac OS X, versión 10.2 y posteriores, 3-19
  - creación de una impresora LPR
    - Mac OS X, versión 10.2 y posteriores, 3-18
  - habilitación y uso de TCP/IP o AppleTalk
    - Mac OS X, versión 10.2 y posteriores, 3-18
  - instalación rápida con CD-ROM, 3-16
  - requisitos, 3-16
  - solución de problemas, 3-20
    - Mac OS 9.x, 3-20
    - Mac OS X, versión 10.2 y posteriores, 3-21
- conexiones de red de Windows
  - adición de la impresora
    - Windows 2000, Windows XP o Windows Server 2003, 3-6
  - adición de un puerto de impresora
    - Windows 98 SE, 3-13
  - cambiar una dirección IP de PhaserPort
    - Windows 98 SE, 3-14
  - comprobación de la instalación del controlador
    - Windows 2000, Windows XP, Windows Server 2003, 3-9
  - comprobación de parámetros
    - Windows 2000, Windows XP, Windows Server 2003, 3-9
    - Windows 98 SE, 3-15
  - configuración de un puerto
    - Windows 98 SE, 3-13
  - creación de una impresora IPP
    - Windows 2000, Windows XP, Windows Server 2003, 3-7
  - impresión de una página de prueba
    - Windows 2000, Windows XP, Windows Server 2003, 3-7, 3-10
  - instalación rápida con CD-ROM
    - Windows 2000, Windows XP, Windows Server 2003, 3-4
    - Windows 98 SE, 3-12
  - obtención de la ruta de red de la impresora
    - Windows 2000, Windows XP, Windows Server 2003, 3-7
  - otros métodos de instalación
    - Windows 98 SE, 3-13
    - Windows 2000, Windows XP o Windows Server 2003, 3-5
  - pasos preliminares
    - Windows 2000, Windows XP, Windows Server 2003, 3-4
    - Windows 98 SE, 3-11
  - protocolo TCP/IP de Microsoft
    - Windows 2000, Windows XP o Windows Server 2003, 3-5
    - Windows 98 SE, 3-11
  - puerto IPP de Microsoft, 3-7

- Software PhaserPort
    - Windows 98 SE, 3-13
  - solución de problemas
    - Windows 2000, Windows XP, Windows Server 2003, 3-9
    - Windows 98 SE, 3-15
  - conexiones de red Novell
    - Distributed Print Services (NDPS), 3-22
  - conexiones de red UNIX
    - instalación rápida, 3-24
  - configuración
    - alertas MaiLinX, 4-19
    - duración de los indicadores de la bandeja, 4-12, 4-13
    - fecha y hora, 4-4
    - idioma del panel de control, 4-2
    - impresión de la página de arranque, 4-5
    - modo Bandeja 1, opciones, 4-10
    - modo Intelligent Ready, 4-8
    - niveles de seguridad de administración, 4-15
    - notificación de estado de CentreWare IS, 4-19
    - opción de tiempo de espera de colocar papel, 4-14
    - opción tiempo de espera de ahorro de energía, 4-6
    - opciones de antelación de los mensajes de vida útil de los suministros, 4-9
    - opciones de bloqueo de los menús del panel de control, 4-16
    - opciones de Capa de socket segura (SSL), 4-16
    - seguridad de impresión, 4-16
  - configurar la impresora
    - Windows 2000, Windows XP, Windows Server 2003, 3-6
  - controlador
    - características, 1-2
    - comprobación de la instalación
      - Windows 2000, Windows XP, Windows Server 2003, 3-9
    - instalación del controlador de escáner, 1-2, 3-1, 3-4, 3-12, 3-16
    - instalación rápida con CD-ROM
      - Macintosh, 3-16
      - Windows 2000, Windows XP, Windows Server 2003, 3-4
      - Windows 98 SE, 3-12
      - otros métodos de instalación
        - Windows 2000, Windows XP, Windows Server 2003, 3-5
        - Windows 98 SE, 3-13
    - controlador de impresora
      - características
        - catalogadas por sistema operativo, 1-2
      - comprobación de la instalación
        - Windows 2000, Windows XP, Windows Server 2003, 3-9
      - instalación rápida con CD-ROM
        - Macintosh, 3-16
        - Windows 2000, Windows XP, Windows Server 2003, 3-4
        - Windows 98 SE, 3-12
      - otros métodos de instalación
        - Windows 2000, Windows XP, Windows Server 2003, 3-5
        - Windows 98 SE, 3-13
    - controlador PCL, impresión en blanco y negro, 1-14
    - copiar parámetros de la impresora mediante CentreWare IS, 3-2
    - correo electrónico
      - alertas de MaiLinX, 4-19
    - creación de una impresora IPP
      - Windows, 3-7
- D**
- descarga de fuentes, 2-4
  - desplazamiento
    - impresión de folletos, 1-6
- E**
- eliminación
    - trabajos de impresión de prueba, 1-29
    - trabajos de impresión personal, 1-28
  - eliminar
    - trabajos de impresión guardados, 1-29
    - trabajos de impresión guardados personales, 1-30
    - trabajos de impresión segura, 1-28
  - enviar
    - trabajos de Imprimir con, 1-27

envío  
trabajos de impresión guardados, 1-26  
trabajos de impresión personal, 1-26  
trabajos de prueba, 1-26  
trabajos guardados personales, 1-26  
trabajos seguros, 1-26  
escala, 1-18  
especificaciones  
controlador, A-2  
fuentes, A-2  
medioambientales, A-1  
memoria, A-2  
rendimiento, A-2  
especificaciones de rendimiento, A-2  
especificaciones del controlador, A-2  
especificaciones físicas, A-1  
especificaciones medioambientales, A-1  
EtherTalk  
activación y uso  
Mac OS 9.x, 3-16

## F

fecha y hora  
configuración, 4-4  
fuentes  
descargar, 2-4  
especificaciones, A-2  
impresión de muestras de fuentes, 2-3  
impresión de una lista desde  
CentreWare IS, 2-3  
impresión de una lista desde el panel de  
control, 2-3  
tipos, 2-2  
ver una lista de fuentes PCL o  
PostScript, 2-2  
fuentes PCL, 2-2  
fuentes PostScript, 2-2  
fuentes residentes  
ver, 2-2  
función de copia  
selección de opciones de manipulación  
del papel, 4-10  
selección de parámetros del panel de  
control, 4-2

función de exploración  
instalación del controlador de  
escáner, 1-2, 3-1, 3-4, 3-12, 3-16  
selección de opciones de manipulación  
del papel, 4-10  
selección de parámetros del panel de  
control, 4-2  
función de fax  
selección de opciones de manipulación  
del papel, 4-10  
selección de parámetros del panel de  
control, 4-2

## H

Herramienta de análisis de uso, 4-20  
Herramienta de análisis de uso de  
Xerox, 4-20  
herramientas de administración de la  
impresora, 3-2  
hoja de separación  
uso de la página de separación, 1-15

## I

idioma  
configuración en el panel de control:, 4-2  
imágenes  
girar horizontalmente en la página  
(imagen invertida), 1-21  
impresión de imágenes en negativo o  
invertidas, 1-21  
inversión de las áreas claras y  
oscuras, 1-21  
mejora del aspecto de las imágenes de  
baja resolución, 1-22  
reducir o ampliar, 1-18  
suavizar, 1-22  
imágenes en negativo, 1-2, 1-21  
imágenes invertidas, 1-2, 1-21  
impresión  
folletos, 1-6  
imágenes en negativo, 1-21  
imágenes invertidas, 1-21  
páginas de prueba  
Windows 2000, Windows XP,  
Windows Server 2003, 3-7, 3-10  
trabajos de impresión de prueba, 1-29  
trabajos personales, 1-28

- impresión a dos caras
    - folletos, 1-6
  - impresión de folletos, 1-2, 1-6
    - desplazamiento y margen interior, 1-6
  - impresión de varias páginas en una hoja de papel, 1-5
  - impresión en blanco y negro, 1-14
  - impresora
    - adición de un puerto de impresora
      - Windows 98 SE, 3-13
    - agregar
      - Windows 2000, Windows XP o Windows Server 2003, 3-6
    - alertas de MaiLinX, 4-19
    - análisis del uso, 4-17
    - cambio del valor de tiempo de espera de carga de papel, 4-14
    - características compatibles con los sistemas operativos, 1-2
    - características del controlador, 1-2
    - comprobación de parámetros
      - Windows 2000, Windows XP, Windows Server 2003, 3-9
    - configuración
      - en el escritorio, 3-2
      - Windows 2000, Windows XP, Windows Server 2003, 3-6
    - configuración de la fecha y hora, 4-4
    - configuración de un puerto de impresora
      - Windows 98 SE, 3-13
    - contabilidad de trabajos, 4-17
    - creación de una impresora IPP
      - Windows 2000, Windows XP o Windows Server 2003, 3-7
    - especificaciones físicas, A-1
    - espera antes de imprimir en otro tipo o tamaño de papel, 4-14
    - modo de tiempo de espera de carga de papel, 4-14
    - notificación de estado, 4-19
    - obtención de la ruta de red
      - Windows 2000, Windows XP, Windows Server 2003, 3-7
    - parámetros, 4-2
      - copiar de una impresora a otra, 3-2
    - seguridad, 4-15
    - selección de los parámetros de seguridad de impresión, 4-16
    - software de administración, 3-2
    - uso
      - herramienta de análisis de uso de Xerox, 4-20
  - impresora LPR
    - crear
      - Mac OS X, versión 10.3 y posteriores, 3-18
  - imprimir
    - blanco y negro, 1-14
    - contabilidad de trabajos, 4-17
    - informes de perfil de uso, 4-18
    - marcas de agua, 1-19
    - medición de tiempo de trabajos, 4-18
    - muestras de fuentes, 2-3
    - N imágenes, 1-5
    - página de arranque, 4-6
    - páginas de portada, 1-16
    - páginas de separación, 1-15
    - selección de las opciones de impresión de la página de portada, 1-16
    - tamaño del trabajo, 4-18
    - trabajos de impresión guardados, 1-29
    - trabajos de impresión guardados personales, 1-30
    - trabajos de impresión segura, 1-28
    - varias páginas por hoja, 1-5
  - información de los trabajos de impresión, 4-17
  - información sobre normativas
    - Canadá, B-1
    - Estados Unidos, B-1
    - Europa, B-2
  - informe sobre seguridad de materiales, C-1
  - informes
    - perfil de uso, 4-18
  - informes de contabilidad, 4-17
  - informes de perfil de uso, 4-18
- L**
- licencia Net-SNMP, E-3
  - licencia original SSLeay, E-1
- M**
- manipulación del papel
    - para trabajos de copia, exploración y fax, 4-10

marcas de agua, 1-2  
     introducir, 1-19  
 margen interior  
     impresión de folletos, 1-6  
 medición de tiempo de trabajos, 4-18  
 membrete  
     páginas de portada, 1-16  
 memoria, A-2  
 mensajes  
     vida útil de los suministros, 4-9  
 mensajes de vida útil de los suministros, 4-9  
     configurar opciones, 4-9  
 modo  
     cambio del modo Intelligent Ready, 4-8  
     cambio del tiempo de espera de ahorro de energía, 4-6  
     cambio del tiempo de espera de carga de papel, 4-14  
     selección modo Bandeja 1, configuración, 4-10  
 modo Bandeja 1, selección, 4-10  
 modo de calentamiento  
     tiempo de espera de ahorro de energía, 4-6  
 modo de tiempo de espera de carga de papel, 4-14  
 modo Intelligent Ready, 4-8

## N

N imágenes  
     impresión de varias páginas en una hoja de papel, 1-5  
 notificación de estado  
     alertas de correo, 4-19  
     impresora, 4-19  
 Novell Distributed Print Services (NDPS), 3-22

## O

obtención de la ruta de red de la impresora  
     Windows 2000, Windows XP o Windows Server 2003, 3-7  
 opciones del controlador  
     tamaños personalizados, 1-23

## P

página de arranque  
     configuración predeterminada de fábrica, 4-5  
     configurar la opción de impresión automática, 4-5  
 página de separación, 1-15  
 páginas de portada  
     imprimir, 1-16  
     membrete, 1-16  
     selección de las opciones de la impresora, 1-16  
     selección de un origen de papel distinto, 1-16  
 páginas de separación, 1-2  
     imprimir, 1-15  
 panel de control  
     bloquear los menús, 4-16  
     cambio  
         configuración de tiempo de espera de ahorro de energía, 4-7  
         modo de tiempo de espera de carga de papel, 4-14  
         modo Intelligent Ready, 4-8  
     configuración  
         duración de los indicadores de la bandeja, 4-12  
         fecha y hora, 4-4  
         idioma del panel de control, 4-2  
         Modo Bandeja 1, 4-11  
     impresión de una lista de fuentes, 2-3  
     selección de parámetros para trabajos de copia, 4-2, 4-10  
     selección de parámetros para trabajos de exploración, 4-2, 4-10  
     selección de parámetros para trabajos de fax, 4-2, 4-10  
 papel  
     inserción de hojas en blanco entre trabajos de impresión, 1-15  
     páginas de separación, 1-15  
     selección de un origen de papel distinto para las hojas de portada, 1-16  
 parámetros de la Capa de socket segura (SSL), 4-16  
 parámetros de la impresora, 4-2  
     copiar de una impresora a otra, 3-2

- parámetros de seguridad de administración
    - seleccionar, 4-15
  - pasos preliminares
    - Windows 98 SE, 3-11
    - Windows 2000, Windows XP o Windows Server 2003, 3-4
  - primera o última página de un documento, 1-16
  - procedimiento de instalación rápida con CD-ROM
    - Macintosh, 3-16
    - Windows 2000, Windows XP, Windows Server 2003, 3-4
    - Windows 98 SE, 3-12
  - protocolo TCP/IP
    - activación y uso
      - Mac OS 9.x, 3-17
      - Mac OS X, versión 10.2 y posteriores, 3-18
    - configuración del puerto Ethernet de Macintosh, 3-18
    - Microsoft Windows, 3-5
  - puerto Ethernet
    - configuración de TCP/IP, 3-18
    - Macintosh, 3-17
    - configuración para AppleTalk, 3-18
- R**
- reciclado y recogida de productos, D-1
  - reducir imágenes, 1-18
  - registros de contabilidad de trabajos, 4-17
  - ruta de la red
    - obtención del URL de la impresora
      - Windows 2000, Windows XP, Windows Server 2003, 3-7
- S**
- seguridad
    - bloquear los menús del panel de control, 4-16
    - selección de la Capa de socket segura (SSL), 4-16
    - selección de los parámetros de la impresora, 4-15
    - selección de los parámetros de seguridad de impresión, 4-16
  - selección
    - modo Bandeja 1, configuración, 4-10
    - opción de bloqueo de los menús del panel de control, 4-16
    - opción de Capa de socket segura (SSL), 4-16
    - opción de tiempo de espera de colocar papel, 4-14
    - parámetros de seguridad de administración, 4-15
  - seleccionar
    - configuración del modo Intelligent Ready, 4-8
    - duración de los indicadores de la bandeja, 4-12
    - parámetros de seguridad de impresión, 4-16
  - sistemas operativos
    - características compatibles, 1-2
    - características del controlador de impresora, 1-2
  - software
    - administración de la impresora, 3-2
    - herramienta de análisis de uso de Xerox, 4-20
    - software PhaserPort
      - Windows 98 SE, 3-13
    - software de administración de la impresora, 3-2
      - CentreWare Web, 3-3
    - software PhaserPort
      - cambio de una dirección IP
        - Windows 98 SE, 3-14
        - Windows 98 SE, 3-13
  - solución de problemas
    - conexiones de red de Macintosh, 3-20
      - Mac OS X, versiones 10.2 y posteriores, 3-21
      - Mac OS 9.x, 3-20
      - Mac OS 9.x, 3-20
      - Mac OS X, versión 10.2 y posteriores, 3-21
    - problemas de calidad de impresión al usar CentreWare IS, 3-2
    - uso de CentreWare Web, 3-3
    - Windows 2000, Windows XP, Windows Server 2003, 3-9
    - Windows 98 SE, 3-15



suavizado de imagen, 1-2  
suavizar imágenes, 1-22  
suministros  
    configuración de opciones de los  
        mensajes de vida útil de los  
        suministros, 4-9

**T**

tamaños personalizados  
    opciones del controlador, 1-23  
texto  
    impresión en una o varias páginas  
        (marcas de agua), 1-19  
tipo de papel  
    selección, 1-4  
trabajo  
    archivo de registro, 4-17  
    características  
        tamaño del trabajo, 4-18  
    contabilidad, 4-17  
    contabilidad de trabajos de  
        CentreWare IS, 4-17  
    información  
        frecuencia con la que se imprime en  
            papel en comparación a  
            transparencias, 4-18  
        frecuencia de uso de cada  
            bandeja, 4-18  
    informes de perfil de uso, 4-18  
    notificación de finalización, 1-24  
    registros, 4-17  
    tipos especiales de trabajos, 1-25  
trabajo en red  
    requisitos de Macintosh, 3-16  
    Windows 2000, Windows XP,  
        Windows Server 2003, 3-4  
    Windows 98 SE, 3-11  
trabajos de impresión de prueba, 1-2, 1-25  
    eliminar, 1-29  
    enviar, 1-26  
    imprimir, 1-29  
trabajos de impresión guardada, 1-2, 1-25  
trabajos de impresión guardados  
    eliminar, 1-29  
    enviar, 1-26  
    envío, 1-26  
    imprimir, 1-29

trabajos de impresión guardados personales  
    eliminar, 1-30  
    imprimir, 1-30  
trabajos de impresión personal, 1-2, 1-25  
    eliminar, 1-28  
    enviar, 1-26  
    imprimir, 1-26  
trabajos de impresión segura, 1-2, 1-25  
    eliminar, 1-28  
    enviar, 1-26  
    imprimir, 1-28  
trabajos de Imprimir con  
    enviar, 1-27  
trabajos de prueba  
    enviar, 1-26  
trabajos guardados personales  
    enviar, 1-26

**U**

uso de la impresora  
    análisis del uso de la impresora, 4-17  
    contabilidad de trabajos, 4-17  
utilidad de administración de fuentes, 2-4

**X**

Xerox  
    Novell Distributed Print Services  
        (NDPS)  
        Software Gateway, 3-22